

ARTS DE LA SCÈNE & ARTS VISUELS

SAISON CULTURELLE 2017 / 2018

SAISON  
CULTURELLE  
2017/2018

ORSAY

ARTS  
DE LA SCÈNE  
& ARTS  
VISUELS

[www.mairie-orsay.fr](http://www.mairie-orsay.fr)

orsay



[www.mairie-orsay.fr](http://www.mairie-orsay.fr)

La saison culturelle d'Orsay bénéficie du soutien financier du Conseil Départemental de l'Essonne au titre des contrats culturels de territoire, ainsi qu'au titre du soutien à la culture scientifique et technique - Fête de la science 2017. La ville d'Orsay bénéficie également du soutien de la Communauté d'agglomération Paris-Saclay au titre des projets culturels intercommunaux.

# AGENDA ARTS DU SPECTACLE

## SEPTEMBRE

**Vendredi 29** **Au bout du rouleau** Théâtre Salle Jacques Tati **Pages 6-7**

## OCTOBRE

**Vendredi 6** **Ben Mazué - La princesse et le dictateur** Chanson / Slam Salle Jacques Tati **Pages 8-9**  
**Samedi 7** **Nuit Blanche avec la Compagnie Victor B.** Théâtre de rue HORS LES MURS **Pages 10-11**  
**Les 22 et 23** **Le zéro absolu [Fête de la science]** Théâtre / Rencontre Salle Jacques Tati **Pages 12-13**  
**Mardi 24** **De Pairs en Fils** Marionnettes Salle Jacques Tati **Page 15**  
**Mardi 24** **Marcellin Caillou** Théâtre de papier Salle Jacques Tati **Page 16**  
**Mardi 24** **Monsieur et Madame** Cirque burlesque Salle Jacques Tati **Page 17**  
**Mercredi 25** **Le rêve de Kiwi** Spectacle musical Salle Jacques Tati **Page 18**  
**Jeudi 26** **Graffiti Confetti** Fantaisie graphique Salle Jacques Tati **Page 19**  
**Vendredi 27** **Banc de sable** Clown / Cirque Salle Jacques Tati **Page 20**  
**Samedi 28** **Parenthèses** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 21**  
**Les 29 et 30** **Comment crêpes et contes sont arrivés en Bretagne** Conte musical Maison Jacques Tati **Page 22**  
**Lundi 30** **Drôle de Frousse** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 23**  
**Mardi 31**

## NOVEMBRE

**Vendredi 10** **RDV Jazz - Alexandre Tassel** Jazz Salle Jacques Tati **Page 24**  
**Dimanche 12** **Canto Ostinato** Concert d'orgue Église Saint-Martin Saint-Laurent **Page 25**  
**Vendredi 17** **Comment épouser un milliardaire** One woman show Salle Jacques Tati **Page 26**  
**Samedi 18** **Juan Carmona** Musique Salle Jacques Tati **Page 27**  
**Mercredi 22** **Le Journal de Blumka** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 28**  
**Du 25 au 29** **Le Léthé** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 29**

## DÉCEMBRE

**Vendredi 01** **La fleur au fusil : 14/18** Théâtre Salle Jacques Tati **Pages 30-31**  
**Samedi 16** **RDV M&D contemporaines Tôn-Thât Tiêt** Musique et danse contemporaines Salle Jacques Tati **Page 32**  
**Du 22 au 5 janv.** **Aurore** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 33**

## JANVIER

**Mardi 16** **Le garçon qui volait des avions** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 34**  
**Vendredi 19** **Duo sur Nougaro** Théâtre musical Salle Jacques Tati **Page 35**  
**Samedi 20** **Pierre-Emmanuel Barré** Humour noir Salle Jacques Tati **Page 36**  
**Vendredi 26** **Rhinocéros la nouvelle** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 37**

## FÉVRIER

**Vendredi 2** **RDV Jazz - Blues & Roots** Jazz Salle Jacques Tati **Page 38**  
**Samedi 3** **Warren Zavatta** One man show Salle Jacques Tati **Page 39**  
**Du 8 au 15** **Tous Théâtres Compris [TTC-2018]** Théâtre HORS LES MURS **Page 40**  
**Mardi 27** **Zut ! - Y'a un bug** Concert jeune public Salle Jacques Tati **Page 41**

## MARS

**Jeudi 1** **Hugo Barbet - Du poil de la bête** Concert jeune public Salle Jacques Tati **Page 42**  
**Vendredi 9** **Quand je serai grande... tu seras une femme, ma fille** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 43**  
**Vendredi 16** **Une femme au soleil** Danse Salle Jacques Tati **Pages 46-47**  
**Samedi 17** **Transports exceptionnels** Danse Parc Charles Boucher **Pages 48-49**  
**Mercredi 21** **L'après-midi d'un foehn** Chorégraphie d'objets Salle Jacques Tati **Pages 50-51**  
**Vendredi 23** **Rites en duo** Conférence chorégraphiée Salle Jacques Tati **Pages 52-53**  
**Samedi 24** **Cirque - un solo de Cécile Loyer** Danse/Musique/Théâtre Salle Jacques Tati **Pages 54-55**  
**Mercredi 28** **My Brazza** Théâtre/Danse HORS LES MURS **Pages 56-57**

## AVRIL

**Mardi 3** **Retour à Ithaque** Spectacle participatif Salle Jacques Tati **Pages 58-59**  
**Vendredi 6** **Chloé Lacan - Ménage à trois** Concert Salle Jacques Tati **Page 60**

## MAI

**Vendredi 4** **RDV Jazz - Fred Pallem** Jazz HORS LES MURS **Page 61**  
**Du 26 au 30** **Le Point aveugle** Théâtre Salle Jacques Tati **Page 62**

## JUIN

**Dimanche 3** **Récital des lauréats en musique ancienne** Musique ancienne La Bouvèche **Page 63**

# AGENDA ARTS VISUELS

**Du 11 novembre au 10 décembre** **Joachim Monvoisin** Exposition La Crypte **Pages 66-67**  
**Du 9 mars au 8 avril** **Julie C. Fortier** Exposition La Crypte **Pages 68-69**  
**Du 18 mai au 17 juin** **Thomas Tudoux** Exposition La Crypte **Pages 70-71**

**Du 22 septembre au 15 novembre** **Arnaud Grappin** Exposition Hôtel de ville **Page 74**  
**Du 8 décembre au 7 février** **Nicole Chatagner et Claude Roux** Exposition Hôtel de ville **Page 75**  
**Du 16 février au 11 avril** **Henri Hadida** Exposition Hôtel de ville **Page 76**  
**Du 5 avril au 15 avril** **Exposition municipale - Signes** Exposition La Bouvèche **Page 77**  
**Du 4 mai au 27 juin** **Marie-Dominique Willemot** Exposition Hôtel de ville **Page 78**  
**Du 30 juin au 31 août** **Carte blanche au service jeunesse** Exposition Hôtel de ville **Page 79**

# ÉDITO

“ La saison culturelle 2017-2018 à Orsay nous promet des moments de découverte, d'étonnement, d'émerveillement. Riche, variée et éclectique, la programmation déclinée dans ce carnet répond à l'ambition de la ville sur le plan culturel : permettre à tous les publics d'accéder le plus librement et le plus largement à la culture. L'offre culturelle à Orsay est là pour satisfaire chacun, quel que soit son âge, et permettre à tous de découvrir de nouveaux horizons, d'aller vers de nouvelles émotions.

La ville d'Orsay s'attache à soutenir la création artistique et favorise l'éducation aux arts et à la culture des plus jeunes. Notre politique culturelle s'appuie sur des professionnels engagés et des acteurs nombreux, car la culture est affaire de tous. Orsay accueille des artistes en résidences, crée des lieux où se rencontrent les artistes et les publics, permet aux plus jeunes et à ceux qui sont éloignés de la culture d'accéder à toutes les formes de créations, soutient les pratiques amateurs, favorise les partenariats avec les communes du territoire, le Conservatoire, la MJC.

Très bonne saison culturelle à toutes et à tous.

*David Ros*  
Maire d'Orsay  
Conseiller départemental de l'Essonne

*Michèle Viala*  
Adjointe au maire  
Chargée de la culture ”

# SOMMAIRE

## Les arts de la scène - spectacles ..... 5

Espace culturel Jacques Tati  
Salle de spectacle & Hors les murs

## Les arts visuels - expositions, conférences et projections ..... 64

- La Crypte ..... 65
- Conférences d'histoire de l'art - Maison Jacques Tati ..... 72
- Cinéma Jacques Tati - UniverCiné ..... 72
- L'hôtel de ville et la Bouvêche ..... 73

## Politique culturelle ..... 80

## Billetterie et informations pratiques ..... 82

## Chassé-croisé Orsay - Marcoussis ..... 84

## Mentions de productions ..... 88

## Contacts ..... 90

Le carnet de saison est un supplément du magazine municipal Orsay notre ville n°99 de septembre 2017 édité par la mairie d'Orsay.



# LES ARTS DE LA SCÈNE

Espace Jacques Tati  
Salle de spectacle  
& Hors les murs

VENDREDI  
29 SEPTEMBRE



**TOUT PUBLIC**  
Dès 12 ans



**20H30**  
Durée : 1h20



**TARIF C**



Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle



Réservation MJC  
Jacques Tati

Mise en scène :  
**François Bourcier**

Auteurs et interprètes :  
**Didier Landucci,  
Gérard Dubouche**

Co-auteur :  
**Jean-Marc Michelangeli**

Vidéo :  
**Nicolas Douste**

Création lumières :  
**Jean-Yves Perruchon**

Décors :  
**Jean-Louis Alessandra**

Régie :  
**Mikaël Michaux**



THÉÂTRE

## AU BOUT DU ROULEAU

Didier Landucci et Gérard Dubouche

Un chômeur, victime de la mondialisation, prend en otage le leader mondial du papier toilette. Il veut rappeler à tous que les actes de consommation même les plus insignifiants ont des conséquences écologiques, économiques et humaines parfois insoupçonnées. Plus maladroit que dangereux, il devra composer avec un homme froid et cynique qui fera tout pour contrarier ses plans. Coup de folie ou acte de résistance ? Chacun d'entre nous sera libre d'apprécier qui, du ravisseur ou de notre monde, est réellement « Au bout du rouleau ».

### La presse en parle .....

De belles animations vidéo nous plongent dans les peurs et les fantasmes des personnages ; la musique transporte avec elle notre émotion, et on se surprend à être piqué au vif par ce conte écologique et social rempli d'humour, qui s'avère bien plus grave qu'il n'y paraît. **Marien Guillé - Festival Avignon Off**

### Actions développement durable

Des initiatives, des éco-gestes, des exemples d'actions sont présentés parallèlement à une sélection de données essentielles sur la thématique. Les thèmes traités mettent en évidence, avec une égale importance, les trois pôles du développement durable : social, économique, environnemental.

**Exposition du 12 au 29 septembre**  
**Maison Jacques Tati**



VENDREDI  
6 OCTOBRE

CHANSON / SLAM

## LA PRINCESSE ET LE DICTATEUR

Ben Mazué

Ben Mazué nous propose un concert original, en forme de stand up musical et invite le public à découvrir son univers singulier, simplement accompagné par le claviériste Robin Notte (Corneille, Ben l'Oncle soul, Wise...).

Après l'album « 33 ans », il revient avec une histoire d'amour : « La princesse et le dictateur ». Racontée comme un film, c'est l'histoire de Vincent et Romy, deux amoureux trentenaires traversés par le doute, par le temps qui abîme ou qui sublime, c'est selon... Sur une idée originale que certains faits réels sont venus inspirer et si vous trouvez des ressemblances avec des personnages existants, ça tombe bien. Un artiste à découvrir de toute urgence !

 TOUT PUBLIC

 20H30  
Durée : 2h

 TARIF C

 Espace Jacques Tati – Salle de spectacle

 Réservation MJC Jacques Tati

Chant et guitare :

**Ben Mazué**

Clavier :

**Robin Notte**

La presse en parle ..... 

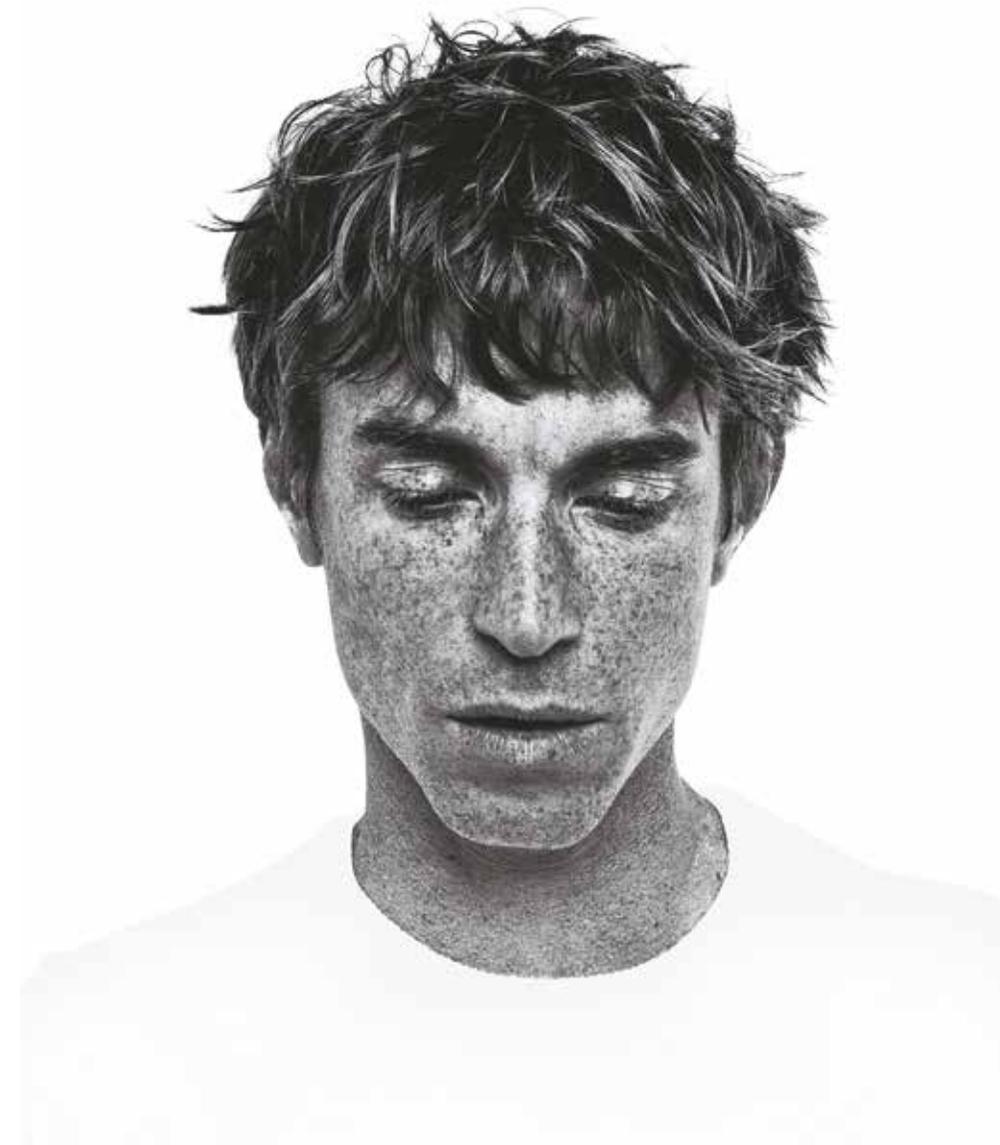
Spectacle de chansons qui ouvre des espaces à la poésie et au théâtre, le récital de Ben Mazué est un moment magique, drôle, touchant et bouleversant.

**La Provence**

## BLOT

PREMIÈRE PARTIE

Jeune artiste essonnien allergique aux cadences musicales dites « classiques », ses textes mettent en valeur les sentiments humains et dans un sens plus large, la psychologie. Son univers acoustique alternatif s'inspire directement des groupes britanniques tels que Pink Floyd, Genesis ou Coldplay mais également d'artistes français comme Alain Bashung et Francis Cabrel.



# NUIT BLANCHE

SAMEDI  
7 OCTOBRE  
15H

HORS LES MURS

## TROP DE GUY BÉART TUE GUY BÉART

Compagnie Victor B./ Jean-Michel Frère

Corinne et Jean-François Parmentier sont frère et sœur, mais surtout ils ont créé NV-VV, l'association « Nature en Ville, Ville en Vie », qui organise des visites guidées dont l'objet est de montrer en quoi la Nature des Villes est merveilleuse, belle et pleine de ressources. Une visite complètement décalée où vous apprendrez à survivre en cuisinant des plantes sauvages, à fabriquer des instruments de musique végétaux (concert à la clé), à parler aux arbres... On y danse, on y chante, on y boit !

Auteurs :  
**Ingrid Heiderscheidt,**  
**Nicolas Buysse,**  
**Jean-Michel Frère**

Mise en scène :  
**Jean-Michel Frère**

Interprétation :  
**Ingrid Heiderscheidt,**  
**Nicolas Buysse**

Costumes :  
**Laurence Hermand**

Création son et recherches  
dispositif sonore :  
**Thierry d'Otreppe**

Système HF :  
**RF Transmission**

Accessoires :  
**Mathieu Collard,**  
**Thierry Van den Eynde**

 **15H**  
Durée : 1h

 **GRATUIT**

 **Départ  
du spectacle  
Maison  
Jacques Tati**

 Réservation  
Service culturel

Dans le cadre de la Nuit Blanche 2017, la ville d'Orsay accueille la Compagnie Victor B. Originaire de Belgique, la Compagnie propose, depuis une vingtaine d'années, des créations décalées et originales capables de surprendre le public et les comédiens. Deux spectacles de déambulations drôles et absurdes au cœur de la ville d'Orsay, vous la feront redécouvrir sous un angle nouveau.

HORS LES MURS

## WALKING THÉRAPIE

Compagnie Victor B./ Jean-Michel Frère

Jean-Yves, docteur en sciences du bonheur de l'UCL en Belgique, thérapeute du bien-être, et son acolyte, Franky, au parcours difficile et bien triste, se sont rencontrés par hasard au gré de leurs chemins respectifs, dans des circonstances qui leur appartiennent. Une petite conférence sur tabouret, sur le bonheur et l'optimisme, et donc sur le grand-malheur et la tristesse. Elle se poursuit par un « safari » urbain mené par deux prédicateurs complètement déjantés en chasse de tout ce qui assombrit notre utopie d'une vie meilleure et en guerre contre nos braconniers à nous que sont le malheur, la tristesse et la peur de l'autre ou de nous-même.

Interprétation :  
**Nicolas Buysse,**  
**Fabio Zenoni**

Direction d'acteurs  
et dramaturgie :  
**Fabrice Murgia**

Conception sonore :  
**Maxime Glaude**

Scénographie :  
**Ditte Van Brempt**

 **18H**  
Durée : 1h

 **GRATUIT**

 **Départ  
du spectacle  
Maison  
Jacques Tati**

 Réservation  
Service culturel

SAMEDI  
7 OCTOBRE  
18H



VENDREDI  
14 OCTOBRE

# FÊTE DE LA SCIENCE

THÉÂTRE / RENCONTRE

## LE ZÉRO ABSOLU 60 MINUTES POUR FAIRE LE GRAND ÉCART

Patrick Corillon

 **TOUT PUBLIC**  
Dès 10 ans

 **20H30**  
Durée : 1h

 **GRATUIT**  
sur réservation

 **Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle**

 Réservation  
Service culturel

Écriture,  
scénographie et jeu :  
**Patrick Corillon**

Collaboration artistique :  
**Dominique Roodthoof**

Assistance scénographique :  
**Rüdiger Flörke,  
Jessica Lange**

Le projet issu de la collaboration entre Patrick Corillon (artiste plasticien/écrivain) et Julien Bobroff (chercheur au Laboratoire de Physique des Solides CNRS - Université Paris-Sud - Orsay) appelé « le zéro absolu » est de concevoir une traduction visuelle et plastique, pour un public non averti, de ce que sont la recherche fondamentale, la physique quantique et, plus précisément, le zéro absolu. La proposition artistique, amenée par Patrick Corillon, n'est pas d'illustrer à proprement parler cette traduction mais plutôt de trouver son équivalence dans ses expressions artistiques. À travers son récit, l'artiste invite le spectateur à partir à la recherche de soi et du sens, à la limite de l'absurde. Il l'emmène dans la quête d'un absolu dont on sait qu'il ne sera jamais atteint.



**Après le spectacle,  
à 21h30 :**

## REGARDS CROISÉS

entre le physicien  
**Julien Bobroff**  
(sous réserve)  
et l'auteur  
**Patrick Corillon**

La rencontre évoquera les différents types de relation que peuvent entretenir à notre époque le monde de l'art et de la science, ce que recouvre pour les deux domaines la notion de « recherche fondamentale ». En quoi ils peuvent s'enrichir l'un de l'autre, mais également en quoi des rapprochements trop rapides peuvent créer des écrans de fumée. Julien Bobroff est enseignant-chercheur, spécialiste de physique quantique et de physique de la matière. Il anime le groupe de recherche « La Physique autrement » (Laboratoire de Physique des Solides CNRS - Université Paris-Sud - Orsay), qui mène des recherches et des actions autour de nouveaux modes de vulgarisation et d'enseignement de la science. Il collabore notamment avec des designers, des illustrateurs et des artistes autour de la physique et de sa mise en scène pour le grand public.

DU SAMEDI 21  
AU MARDI  
31 OCTOBRE

SPECTACLES JEUNE PUBLIC ET FAMILLE

# FESTI'MÔMES

17<sup>e</sup> festival de spectacles jeune public

Le rendez-vous attendu des jeunes spectateurs de 6 mois à 12 ans qui réunit spectacles vivants, stages de découverte artistique et animations durant les vacances d'automne. Un éveil artistique pour les tout-petits, un appel à l'imaginaire pour les plus grands et les parents suivent le mouvement.

 **TOUTE LA FAMILLE**  
De 6 mois à 12 ans

**Expositions Festi'Mômes**

**Maison Jacques Tati**

**Les droits de l'enfant racontés aux enfants**

**Du 17 octobre au 4 novembre**

À travers l'histoire de Petit Louis et ses interrogations face aux dangers du monde, voici présentés les grands chapitres de la Convention internationale des droits de l'enfant, étayés de statistiques.

**Comment un livre vient au monde**

**Du 21 octobre au 31 octobre**

Tout le cheminement d'un livre raconté à partir de l'album de Jean-Claude Mourlevat et Nathalie Novi « Sous le grand Banian ». Comment naissent les histoires ? Comment travaillent les illustrateurs ? Comment fabrique-t-on les couleurs d'un album ? Toute la chaîne du livre est ici racontée.

**Le coin des lecteurs**

**Hall de la salle Jacques Tati**

Festi'Mômes poursuit son partenariat avec les médiathèques d'Orsay, la Bibliothèque départementale de l'Essonne ainsi que la librairie LIRAGIF. Installation d'un coin lecture, une sélection de livres en lien avec la programmation du festival est proposée par les médiathèques, pour tous les âges. Des albums, des livres, de l'info pour les petits et plus grands à découvrir, à lire, à emprunter ou acheter selon vos envies.

MARIONNETTES

## DE PAIRS EN FILS

Théâtre des Tarabates

DIMANCHE 22  
& LUNDI 23  
OCTOBRE



 **DÈS 5 ANS**  
**FESTI'MÔMES** 

 **17H (dimanche)**  
**10H15 ET 15H (lundi)**  
Durée : 45 minutes

 **TARIF D**

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 **Réservation MJC Jacques Tati**

Pulcinella, Punch, Polichinelle, Guignol.

« De Pairs en Fils » nous plonge dans l'histoire de la marionnette à gaine en Europe, et voyage à travers les âges pour nous faire redécouvrir les canevas traditionnels des plus grands noms de ceux qui ont ravi les foules pendant plus de 500 ans. La famille Saumont, guignolistes et marionnettistes depuis 1933, met tout son savoir-faire et sa dextérité au service de ces trublions, afin de renouer avec leurs premières amours provocatrices et contestataires. Ils seront accompagnés par Vincent Burlot à la musique (chants et Keytar), qui garantit un rythme et une cadence effrénés, sans oublier l'émotion, pour lesquels ces spectacles ont été créés.

Mise en scène, scénographie :

**Philippe Saumont**

Manipulation :

**Philippe Saumont,**

**Geoffrey Saumont,**

**Nicolas Saumont**

Musiques et chants :

**Vincent Burlot**

Décors :

**Christophe Ecobichon**

Création rideaux castelets et costumes :

**Cécile Pelletier**

Marionnettes :

**Petr et Katia Rezacova**

MARDI  
24 OCTOBRE

THÉÂTRE DE PAPIER

## MARCELLIN CAILLOU

Les Ateliers du Capricorne



DÈS 6 ANS  
FESTI'MÔMES

10H15 ET 15H  
Durée : 45 minutes

TARIF D

Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle

Réservation MJC  
Jacques Tati

Auteur / Illustrateur :

**Jean-Jacques Sempé**

Mise en scène : **Caty Jouglet,  
Fabrice Roumier**

Jeu : **Céline Porteneuve,  
Fabrice Roumier**

Scénographie :  
**Yolande Barakrok**

Marionnettes et décors :  
**Denis Charlemagne,  
Marie Jouglet,  
Jean Stratonovitch**

Univers sonore :  
**Pierre-Marie Trilloux**

Création lumières :  
**François Blondel**

Marcellin Caillou, quel drôle de nom pour ce petit personnage. Il rougit quand il ne faut pas et ne rougit pas quand il le faudrait. Oh, ce n'est pas un gros handicap, c'est juste embêtant, un complexe qui gratouille.

Et... voilà qu'il rencontre René Rateau. René Rateau, quel drôle de nom pour ce petit personnage ! Il ne cesse d'éternuer, sans raison, sans être enrhumé. Oh, ce n'est pas un gros handicap, c'est juste embêtant parce que Rateau, c'est un discret. Marcellin Caillou et René Rateau se ressemblent. Ils se reconnaissent. Ils deviendront inséparables.

Adapté de la BD de Sempé, le spectacle « Marcellin Caillou » rend hommage à l'univers du dessinateur tout en tendresse et en finesse.

CIRQUE BURLESQUE

## MONSIEUR ET MADAME

Cirque Ilya



DÈS 4 ANS  
FESTI'MÔMES

10H15 ET 15H  
Durée : 55 minutes

TARIF D

Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle

Réservation MJC  
Jacques Tati

Mise en scène :

**Elvire Ienciu**

Interprétation :  
**Karen Bourre,  
Laurent Volken**

Conseiller technique cirque :  
**Olivier Nazat**

Un couple, une estrade, une table, des balles, des chorégraphies, encore des balles, deux corps, des habits, des jeux d'enfants, un mouton, toujours des balles, la rue...

Monsieur et Madame viennent vous présenter un spectacle de cirque bien sûr, mais pas que !

Ils font des rêves, des rêves de cirque. Alors oui, ils débent dans le spectacle. Oui, ils présentent des numéros aussi stupides qu'inattendus, mais leur bonne humeur, leur générosité, leur simplicité sont sans faille. S'ils jouent de l'art clownesque comme de leur arme favorite tout au long du spectacle, ils sauront également vous toucher par leur tendresse et leur humanité.

JEUDI  
26 OCTOBRE

SPECTACLE MUSICAL

## LE RÊVE DE KIWĪ

Not' Compagnie



DE 1 À 5 ANS  
FESTI'MÔMES

10H, 11H ET 15H30  
Durée : 35 minutes

TARIF D

Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle

Réservation MJC  
Jacques Tati

Mise en scène :  
**Jean-Paul Denizon**  
Interprétation :  
**Nathalie Van Cappel**  
Chant/guitare :  
**Ruben**  
Chorégraphe :  
**Laurence Salvadori**

« Le rêve de Kiwi » est l'histoire d'un petit oiseau qui ne sait pas voler. Kiwi rêve d'atteindre la lumière du soleil. Sa rêverie le conduit vers différentes rencontres : une fleur, un papillon, une grenouille, un escargot, un rayon de soleil... Autant d'expériences au contact du monde pour finalement se retrouver soi-même.

Ce conte musical prend sa source dans la pureté du haïku et nous relie au cycle de l'univers. Kiwi, accompagné par des berceuses traditionnelles du monde entier jouées en live, nous fait traverser plusieurs états émotionnels. Un moment privilégié de partage à savourer entre le tout-petit et l'adulte.

ENFANTAISIE GRAPHIQUE

## GRAFFITI CONFETTI

Héliotrope Théâtre



DÈS 6 MOIS  
FESTI'MÔMES

10H, 11H ET 15H30  
Durée : 30 minutes

TARIF D

Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle

Réservation MJC  
Jacques Tati

Mise en mouvement :  
**Julie Biscarat,**  
**Sylvie Lyonnet**  
Objets sonores et lumières :  
**Jérôme Hulín**

« Petit Bonhomme graffiti, tout blanc, sur son mur... Petit Bonhomme blanc s'éveille... se déplace... Petit Blanc descend du mur, Petit Blanc grimpe sur grosse boîte grise, tout est gris... Univers doux et calme où rien ne se passe vraiment, univers où Petit Blanc s'ennuie, un peu... Petit Blanc est seul... Petit Blanc se découvre, se redresse, se déplace, danse, saute... ».

Ce spectacle s'articule autour d'un personnage référent « Petit Bonhomme », de sa rencontre avec des objets/ univers colorés et de sa métamorphose au contact de « l'autre » ; la découverte des couleurs et de « l'autre différent ». Avec « Graffiti Confetti », on entre dans un univers tressé de poésie, où l'innocence d'un personnage singulier vêtu de lumière nous entraîne dans un monde onirique.

SAMEDI  
28 OCTOBRE

CLOWN / CIRQUE

## BANC DE SABLE

Compagnie 126 Kilos



DÈS 4 ANS  
FESTI'MÔMES

20H30  
Durée : 50 minutes

TARIF D

Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle

Réservation MJC  
Jacques Tati

Auteurs/Interprètes :  
**Gwenaëlle Traonouez,**  
**Vincent Bonnefoi-Calmels**

Mise en scène :  
**Christophe Guéat**

Création lumière  
et régie générale :  
**Christophe Payot**

Création musicale :  
**Marek Hunap**

Perruquière :  
**Virginie Achard**

Costumières :  
**Laure Vial Lenfant,**  
**Amélie Feugnet**

Ils vont de pair.

Elle porte le sacré comme un t-shirt usé, sous ses airs de princesse, elle a l'étoffe d'un chef et les désirs d'une reine. Lui, cache sous sa maladresse une grâce insoupçonnée. Il est un compagnon rêveur et malicieux qui, d'un battement de paupière, croit pouvoir s'envoler. Il porte, elle voltige, elle chute, il rattrape, ils sont, l'un pour l'autre, l'appui nécessaire. Ils chassent les mouches comme d'autres les moulins à vent. Complices inséparables, leurs jeux naïfs les emmènent sur des terrains glissants où leur nature se révèle plus que jamais... clown... jusqu'au bout des ongles ! Tant qu'il y aura des bancs de sable où trouver refuge, toutes les chimères seront encore possibles.

THÉÂTRE

## PARENTHÈSES

Compagnie Méli Malo



DIMANCHE 29  
& LUNDI 30  
OCTOBRE

DÈS 18 MOIS  
FESTI'MÔMES

17H (dimanche)  
10H, 11H  
ET 15H30 (lundi)  
Durée : 25 minutes

TARIF D

Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle

Réservation MJC  
Jacques Tati

Mise en scène,  
scénographie, interprétation :  
**Pascal Dumoulin**

Musique, interprétation :  
**Laurent Drouet**

Lumières :  
**avec le regard  
de Stéphanie Petton**

Costumes :  
**Atelier de la Pointe**

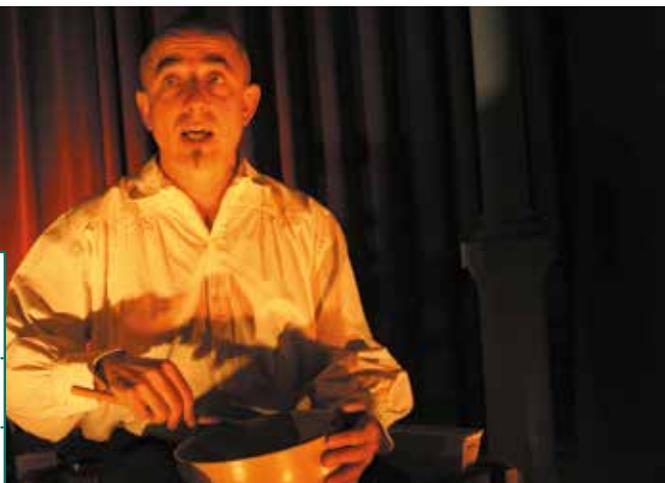
« Duo pour une comédienne et un musicien dans un univers intime et sobre, parenthèse à ouvrir puis à refermer ». Dans une manufacture de cocottes futiles et indispensables, une ouvrière essaie de s'appliquer à son travail, mais s'échappe malgré elle. Troublée par une odeur ou un détail et prisonnière de son quotidien, elle voyage dans sa tête. Le temps s'étire, rien ne la retient. Tout est prétexte à la rêverie, à la poésie. L'univers est austère : monochrome de papier kraft et de carton, un lieu intemporel entre parenthèses. Les objets de papier prennent vie... et la vie reprend son droit.

LUNDI  
30 OCTOBRE

CONTE MUSICAL

## COMMENT CRÊPES ET CONTES...

Théâtre du Pain



DÈS 6 ANS  
FESTI'MÔMES

14H30  
Durée : 1h

TARIF D

Maison  
Jacques Tati

Réservation MJC  
Jacques Tati

Texte et mise en scène :

**David Le Gall**

Interprétation et chant :

**David Le Gall,  
Eve-Marie Bodet**

Violon :

**Eve-Marie Bodet**

### ... SONT ARRIVÉS EN BRETAGNE

De contes merveilleux en crêpes délicieuses, découvrez un secret caché depuis des siècles : « Autrefois, lors des longs mois d'hiver, les villageois se rassemblaient autour de la cheminée. Un feu brûlait dans l'âtre. En début de soirée, les langues allaient bon train mais, peu à peu, les conversations s'éteignaient. S'installait alors l'ennui, un ennui mortel. Jusqu'au jour où, quelque part en Bretagne, trois petits coups résonnèrent contre la porte. Un mendiant apparût. Qui était-il ? D'où venait-il ? Nul ne le savait. Mais cet homme allait transformer leurs tristes soirées en moments de plaisir et de gourmandise ». Ne ratez surtout pas le seul, l'unique et l'inimitable conteur-crêpier David Le Gall !

THÉÂTRE

## DRÔLE DE FROUSSE !

Les Globe Trottoirs



Une sorcière usée mais encore combative et un vieil ogre affamé se retrouvent à la retraite, enfermés dans un asile. Les deux créatures décident de s'évader pour faire peur, une dernière fois, aux braves gens. Ils atterrissent dans une petite maison où réside, pour les vacances, une petite fille nommée Nina, terrorisée par sa Tante Pissenlit... Qui aura peur de qui ?

La presse en parle .....

Un spectacle bourré d'humour où les monstres sont délicieusement humains et où la tante est un vrai monstre. **Télérama**

MARDI  
31 OCTOBRE

DÈS 6 ANS  
FESTI'MÔMES

10H15 ET 15H  
Durée : 1h

TARIF D

Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle

Réservation MJC  
Jacques Tati

Auteur : **Nathalie Saugeon**

Mise en scène :  
**Jean-Christophe Smukala**

Interprétation :  
**Bénédicte Vignault,  
Anne Stösser,  
Stéphane Reboul**

Décors : **Alain Villette**

Création graphique :  
**Zsazsa Mercury-Cohen**

Costumes : **Sara Prineau**

Illustration :  
**Cynthia Mathys**

Bande son : **Didier Monge**

VENDREDI  
10 NOVEMBRE

JAZZ

## RENDEZ-VOUS JAZZ

Carte blanche à Alexandre Tassel



**TOUT PUBLIC**  
Dès 7 ans



**20H30**  
Durée : 1h30



**ENTRÉE LIBRE**  
Dans la limite des  
places disponibles



**Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle**

Direction artistique :

**Julien Charlet,  
Alexandre Tassel**

Saxophone :  
**Antoine Daurès**

Trompettes :  
**Alexandre Tassel,  
Jean Gobinet**

Piano : **Vincent Bourgey**  
Vibraphone : **Frank Tortiller**

Guitare :  
**Misja Michel Fitzgerald**

Contrebasse :  
**Yves Torchinsky**

Batterie : **Julien Charlet**

*Avec les artistes-enseignants du département jazz du Conservatoire de la Vallée de Chevreuse et la participation de leurs étudiants.*

Pour son premier concert de la saison des vendredis du jazz, et à l'initiative de Julien Charlet, professeur de batterie, le département jazz du Conservatoire de la Vallée de Chevreuse invite le trompettiste et compositeur d'exception Alexandre Tassel.

Après des études de piano, il se lance avec succès dans l'étude de la trompette et étudie le jazz auprès de Rémi Biet. Très rapidement, il s'investit dans des projets originaux en co-fondant les « Nuits Blanches » au Petit Opportun. Amoureux des mélanges de styles et des rencontres, Alexandre Tassel a joué avec des artistes aussi divers que San Severino, Laurent de Wilde, Eric Legnini ou Manu Katché.

CONCERT D'ORGUE

## CANTO OSTINATO

Voce Festiva



### Dietrich Buxtehude et ses contemporains.

L'association des Amis de l'Orgue d'Orsay vous présente « Canto Ostinato », joué par l'ensemble Voce Festiva : un programme chatoyant, mélangeant la musique allemande de Dietrich Buxtehude et ses influences italiennes que l'on retrouvera également chez plusieurs compositeurs proposés ici, comme Johann Rosenmüller, Johann Schmelzer ou encore Johann Krieger. Ce programme varie habilement les différentes combinaisons instrumentales, avec une place importante dévolue à la voix et au cornet à bouquin.

DIMANCHE  
12 NOVEMBRE



**TOUT PUBLIC**



**17H**



**TARIFS :**  
15€/10€,  
Gratuit - de 12 ans



**Église  
Saint-Martin-  
Saint-Laurent**

Chant :  
**Jenny Högström**  
Cornet à bouquin :  
**Núria Sanromà Gabàs**  
Violon :  
**Sonoko Abusaki**  
Orgue :  
**Marie-Odile Vigreux**

VENREDI  
17 NOVEMBRE

ONE WOMAN SHOW ÉCONOMIQUE

## COMMENT ÉPOUSER UN MILLIARDAIRE

Audrey Vernon



**TOUT PUBLIC**

Dès 14 ans



**20H30**

Durée : 1h20



**TARIF C**



**Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**



Réservation MJC  
Jacques Tati

Textes et mise en scène :

**Audrey Vernon**

Interprétation :

**Audrey Vernon**

Technique :

**Baptiste Rilliet**

La presse en parle .....

La naïveté bien aiguisée, le texte ciselé, Audrey Vernon épluche le classement Forbes des hommes les plus riches de la planète, balance quelques chiffres et déductions bien sentis. **20 Minutes**

MUSIQUE

## FLAMENCO

Juan Carmona



SAMEDI  
18 NOVEMBRE

**TOUT PUBLIC**



**20H30**

Durée : 1h30



**TARIF C**



**Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**



Réservation MJC  
Jacques Tati

Les pieds dans la terre de ses ancêtres et la tête dans la modernité, tel est Juan Carmona : intemporel, insaisissable, indéniablement flamenco. Juan Carmona présente son nouveau spectacle à l'occasion de la sortie de son nouvel album « Perla de Oriente ». Plébiscité par les plus grandes figures du flamenco, il vagabonde sur les chemins aériens de duende.

Au croisement entre modernité musicale et traditions flamenca les plus anciennes et les plus vivantes d'Andalousie, Juan Carmona est un novateur, un des maillons les plus vaillants de sa génération.

La presse en parle .....

Le flamenco de Juan Carmona est une vraie musique du monde. **Libération**

MERCREDI  
22 NOVEMBRE

THÉÂTRE

## LE JOURNAL DE BLUMKA

Étoile et Compagnie



 **TOUT PUBLIC**  
Dès 6 ans

 **14H30**  
Durée : 35 minutes  
+ débat

 **TARIF D**

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 Réservation MJC  
Jacques Tati

Interprétation :  
**Elsa Saladin**  
Mise en scène :  
**Aude Macé**

Évoluant dans un univers jonché de dessins d'enfants, l'héroïne Blumka, au travers des 4 saisons, nous raconte son quotidien merveilleux dans un orphelinat pas comme les autres, avec ses nombreux amis. Au fil de ses rencontres, de ses aventures, des matières qui l'entourent, les spectateurs partagent le petit bout d'univers que Blumka leur offre. C'est une histoire, simple, vraie, émouvante mais hors du commun qui permet de parler des droits des enfants de manière poétique et joyeuse.

Ce spectacle est une adaptation pour enfants de la traduction française du livre « Le journal de Blumka » paru aux Éditions Rue du monde d'Iwona Chmielewska.

 **Le spectacle sera suivi d'un débat sur les droits des enfants.**

THÉÂTRE

★ SCÈNE LOCALE ★

## LE LÉTHÉ - SE SOUVENIR DE L'OUBLI

Compagnie D'Un Théâtre L'Autre

SAMEDI 25,  
DIMANCHE 26  
MARDI 28,  
MERCREDI 29  
NOVEMBRE



 **TOUT PUBLIC**  
Dès 12 ans

 **20H30**  
**17H (dimanche)**  
Durée : 1h30

 **TARIFS : 5€/10€**

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 Réservation :  
Maison Jacques Tati ou  
[www.duntheatreautre.org](http://www.duntheatreautre.org)

Auteur : **Dimitris Dimitriadis**

Mise en scène :  
**Philippe Vallepin**

Assistanat à la mise en scène :  
**Françoise Dubor**

Interprétation : **Annie Calvier,**  
**Philippe Jaubert, Kilian**  
**Floquet, Julien Grange,**  
**Stéphane Le Derout, Hélène**  
**Marmier-Pelletier, Sandrine**  
**Pannetier, Annie-Claude**  
**Plisson, Thomas Plisson,**  
**Philippe Uzureau,**  
**Marie-Claire Wittemer**

*D'après l'œuvre de Dimitris Dimitriadis.*

Dans la mythologie grecque, des âmes peuvent être autorisées à revenir sur Terre. Elles doivent alors quitter les Champs-Élysées, ou Îles des Bienheureux, et traverser le fleuve de l'oubli, le Léthé. Traversant ce fleuve, elles boivent de son eau. Dès lors, les souvenirs de leur passé se trouvent effacés, et les âmes peuvent se régénérer et revenir à une nouvelle vie terrestre. Ce fleuve, au cours paisible, est réputé ne faire entendre aucun murmure. Dans ce silence, se déploient les paroles du cœur des âmes qui veulent revenir à la vie, comme une voix intérieure. Ce cœur nous parle, explique, insiste, invite aussi le spectateur à une vie sans ombre.

Dimitris Dimitriadis, auteur grec né en 1944, reprend cet héritage avec puissance pour réfléchir sur la condition humaine et faire du théâtre le lieu privilégié de sa pensée en acte.

VENDREDI  
1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE

THÉÂTRE

## LA FLEUR AU FUSIL : 14/18

Compagnie Théorème de Planck

Pris dans l'horreur de la Grande Guerre 14/18, une guerre industrielle, sans visage, qui détruit les hommes, les Poilus ordinaires de « La Fleur au Fusil » cherchent à tâtons les moyens d'en sortir vivants, inventant toutes sortes de stratégies pour désobéir et sauver un peu de leur humanité et de leur dignité. Sur scène, les personnages sont interprétés par un seul acteur, François Bourcier, qui, après le succès de « Lettres de Délation » et de « Résister c'est Exister », les incarne tous, comme s'ils étaient les mille et une facettes d'un même visage : celui du Poilu de 14/18. « La Fleur au Fusil » est basée sur des témoignages historiques, sur des chroniques du front, autant de situations qui ont toutes été vécues par des hommes broyés par les mâchoires d'acier de la guerre. Inventive et rythmée, la mise en scène entraîne le spectateur dans un voyage bouleversant au cœur de l'Histoire.

 **TOUT PUBLIC**  
Dès 12 ans

 **20H30**  
Durée : 1h30

 **TARIF C**

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 Réservation MJC  
Jacques Tati

Auteur :

**Alain Guyard**

Mise en scène  
et interprétation :

**François Bourcier**

Lumière et scénographie :

**Frédéric De Rougemont**

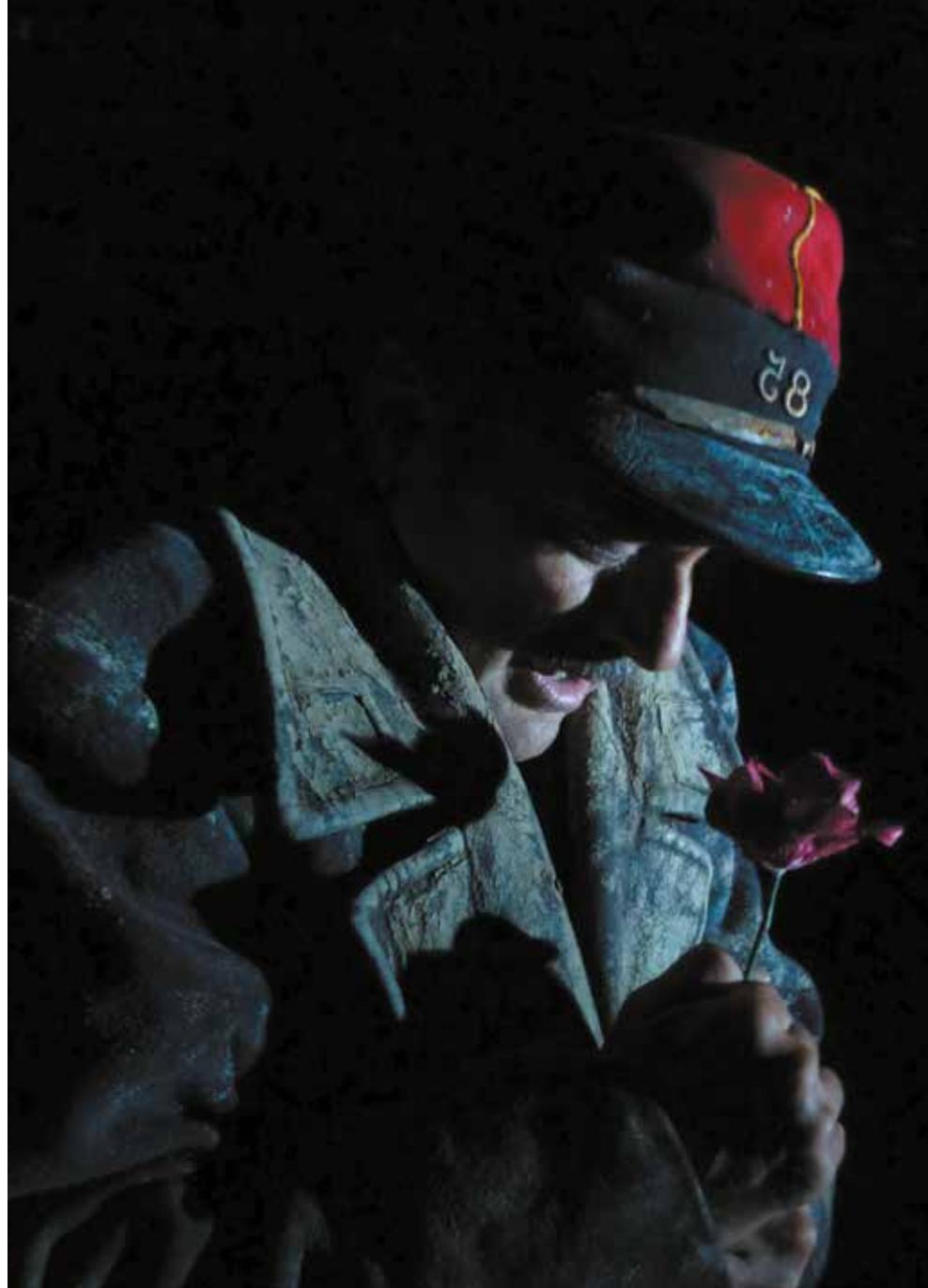
Son :

**Philippe Latron**

### Première guerre mondiale 1914/1918

Le 1<sup>er</sup> août 1914, la France répond à la menace des Allemands : le pays agira « selon ses intérêts ». La mobilisation générale est lancée. Les Français croient à une guerre courte, le conflit sera long, des millions de soldats et de civils périront dans cette Grande Guerre. En 1917, les Alliés bénéficient de l'aide des Américains et triomphent de l'ennemi en 1918.

**Exposition du 7 novembre au 8 décembre**  
**Maison Jacques Tati**



SAMEDI  
16 DÉCEMBRE

MUSIQUE ET DANSE CONTEMPORAINES

## ET LE SIGNE DEVIENT SOUFFLE...

Tôn-Thât Tiêt

 **TOUT PUBLIC**  
Dès 7 ans

 **20H**  
Durée : 1h15

 **ENTRÉE LIBRE**  
Dans la limite des places disponibles

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

Direction artistique :  
**Marion Korkmaz**  
Flûte : **Éléonore Goguel**  
Clarinette : **Sylvie Hue**  
Guitare : **Léa Masson**  
Violon :  
**Cécile Daspét,**  
**Marion Korkmaz**  
Percussions :  
**Anthony Girod-David**  
Violoncelle : **Thalie Bonvallet**  
Piano :  
**Angélique Nazarkiewicz**  
Danse / scénographie :  
**Ogun Jacorau**

11<sup>e</sup> rendez-vous de musique et danse contemporaines. Avec les artistes-enseignants du Conservatoire de la Vallée de Chevreuse. Compositeur d'origine vietnamienne, Tôn-Thât Tiêt rejoint la France en 1958 afin de poursuivre ses études à l'Ecole Normale avec Georges Dandelot et Andrée Vaurabourg puis au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris dans les classes de contrepoint (Noël Gallon), de fugue (Yvonne Desportes) et de composition (Jean Rivier et André Jolivet). Embrassant les genres, de la musique de chambre à la composition pour le cinéma, l'œuvre de Tôn-Thât Tiêt reflète une double appartenance entre philosophie orientale et écriture occidentale, entre incarnation du signe et poésie des sons.

Concerts : **Regards croisés : L'Orient et l'Occident**  
**Mercredi 13 décembre à 17h et 19h (la Bouvèche)**

Concert autour de l'œuvre de Tôn-Thât Tiêt :  
**Jeudi 14 décembre à 19h (Salle Jacques Tati)**

THÉÂTRE

★ SCÈNE LOCALE ★

## AURORE

Compagnie Coups de Théâtre

DU 22 DÉCEMBRE  
2017 AU 5  
JANVIER 2018\*

 **TOUT PUBLIC**  
Dès 10 ans

 **20H30**  
Durée : 1h30

 **TARIF : 8€**

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 Réservation :  
Tél. : 01 69 07 39 14  
<https://coupsdetheatre.jimdo.com>  
[coupsdetheatreorsay@gmail.com](mailto:coupsdetheatreorsay@gmail.com)

Auteur :  
**Nathalie Sauvagnac**  
Mise en scène :  
**Jean-Noël Mangin**  
assisté de  
**Nathalie Sauvagnac**

\* Relâche les :  
24, 25, 31 décembre  
et 1<sup>er</sup> janvier.

MARDI  
16 JANVIER

THÉÂTRE

## LE GARÇON QUI VOLAIT DES AVIONS

Compagnie L'Autre Monde



 **TOUT PUBLIC**

 **20H**  
Durée : 45 minutes

 **GRATUIT**  
sur réservation

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 Réservation  
Service culturel

Texte : **Elise Fontenaille**

Mise en scène  
et interprétation :  
**Julien Bleitrach,**  
**Cécile Guérin**

Regards extérieurs :  
**Michel Lopez,**  
**Murielle Sapinho**

Création lumière :  
**Cyril Manetta**

Projections et création sonore :  
**Johan Lescure**

Scénographie :  
**Guilhem Huyh**

À 16 ans, Colton monte dans un avion pour la première fois de sa vie, le démarre, s'envole. Il quitte l'île d'Orcas où il a grandi dans un mobil-home au milieu de riches et belles demeures secondaires et parcourt des milliers de kilomètres en dérobant des voitures, des bateaux et des avions. Débrouillard, courageux, joueur, petit génie de l'informatique, il contrecarre les plans de la police, mais souffre d'une grande solitude. Une histoire d'aventure, une fuite en avant à l'issue incertaine, qui s'inspire de la véritable cavale de Colton Harris Moore, emprisonné aux États-Unis en 2010.

Le collectif de programmation soutient la création du spectacle « Le garçon qui volait des avions » à travers une résidence de travail durant la saison culturelle 2017/18. La Compagnie L'Autre Monde invite le public d'Orsay à assister à cette représentation de sortie de résidence.

THÉÂTRE MUSICAL

## DUO SUR NOUGARO

Les Demi-Frères



VENDREDI  
19 JANVIER



 **TOUT PUBLIC**

 **20H30**  
Durée : 1h20

 **TARIF C**

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 Réservation MJC  
Jacques Tati

Interprétation : **Laurent Conoir,**  
**Mehdi Bourayou**

Mise en scène :  
**Renaud Maurin**

Lumières :  
**Jacques Rouveyrolis**

Création son :  
**Fabien Aumeunier**

Costumes : **Peggy Sturm,**  
**Anne de Vains**

Bande-son :  
**Maxime Richelme**

Régie : **Soizic Tietto,**  
**Kosta Asmanis**

Toulouse, Cécile, Dansez sur moi, Armstrong, La Pluie fait des claquettes... autant de titres mythiques qui ont durablement marqué la variété française. Imprégnés de l'œuvre immense et inclassable du grand Claude Nougaro, c'est dans un rythme à couper le souffle que les Demi-Frères enchaînent tableaux cocasses et personnages aussi déjantés qu'émouvants. Dans ce tour de chant, ponctué d'imitations d'artistes d'hier et d'aujourd'hui, les Demi-Frères réussissent à mêler, avec habileté, chansons, théâtre et magie sur le ton d'un humour inattendu !

La presse en parle .....



De l'humour, de la fantaisie, des costumes, des situations parfois improbables... Les Demi-Frères nous embarquent pour une « rando Nougaro » ascensionnelle, bien loin d'un simple récital. Un spectacle tendre, ponctué de poésie dont on sort en fredonnant. **Télérama**

SAMEDI  
20 JANVIER

HUMOUR NOIR

## PIERRE-EMMANUEL BARRÉ

Nouveau spectacle



**INTERDIT**  
- de 14 ans



**20H30**  
Durée : 1h20



**TARIF C**



**Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**



Réservation MJC  
Jacques Tati

Écrit par :  
**Pierre-Emmanuel Barré,**  
Arsen

Après le succès de son premier spectacle, « Pierre-Emmanuel Barré est un sale con », l'ancien chroniqueur de Canal+ revient sur scène avec un nouveau spectacle, plus incisif que jamais. Vous avez apprécié sa drôle d'humour sur les ondes radio, vous succomberez à sa noirceur et son irrévérence sur scène. L'humour noir se fait lumineux, le glauque devient douillet, la grossièreté subtile et c'est toujours le rire qui l'emporte, au service d'une authentique colère, pour révéler l'absurdité du monde.

“*Vous cherchez un spectacle familial ? Vous voulez rire des petits travers du quotidien ? Vous aimez l'humour bienveillant et jamais vulgaire ? Alors allez voir Kev Adams, je ne veux pas de vous dans ma salle.*”

*Cordialement,  
Pierre-Emmanuel Barré*

THÉÂTRE

## RHINOCÉROS LA NOUVELLE

Eugène Ionesco/Compagnie Caravane

VENDREDI  
26 JANVIER



**TOUT PUBLIC**  
Dès 12 ans



**20H30**  
Durée : 1h



**TARIF C**



**Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**



Réservation MJC  
Jacques Tati

Texte :  
**Eugène Ionesco**  
Mise en scène :  
**Catherine Hauseux**  
avec **Stéphane Daurat**  
Décors :  
**Jean-Luc Chanonat,**  
**Catherine Hauseux**  
Créations lumière et vidéo :  
**Jean-Luc Chanonat**



Bérenger raconte ce qui est arrivé. Une chose incroyable : tour à tour, les habitants d'une petite ville se métamorphosent en rhinocéros... Il raconte les transformations auxquelles il a assisté, incrédule d'abord, impuissant ensuite, bouleversé enfin. Dans un esprit de résistance et de liberté, cette nouvelle à l'humour corrosif dépeint la naissance d'une terrible maladie, la rhinocérite, qui consiste en l'abandon de la personnalité et l'uniformisation de tous. Quand il évoque la montée de l'extrémisme en Roumanie et la transformation de ses proches, Ionesco affirme qu'il s'est exilé en France car il serait devenu fou en restant là-bas. Confronté à cette déshumanisation générale, Bérenger, le protagoniste de la nouvelle, est en lutte pour protéger ses valeurs ; c'est une question de survie. D'après l'œuvre d'Eugène Ionesco.



VENDREDI  
2 FÉVRIER

JAZZ

## RENDEZ-VOUS JAZZ

Blues & Roots



**TOUT PUBLIC**  
Dès 7 ans



**20H30**  
Durée : 1h30



**ENTRÉE LIBRE**  
Dans la limite des  
places disponibles



**Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle**

Direction artistique :  
**Yves Torchinsky,  
Manu Galvin**

Saxophone : **Antoine Daurès**

Trompette : **Jean Gobinet**

Piano : **Vincent Bourgey**

Vibraphone : **Frank Tortiller**

Guitares :

**Misja Michel Fitzgerald,  
Manu Galvin**

Contrebasse :

**Yves Torchinsky**

Batterie : **Julien Charlet**

*Avec les artistes-enseignants du département jazz du Conservatoire de la Vallée de Chevreuse et la participation de leurs étudiants.*

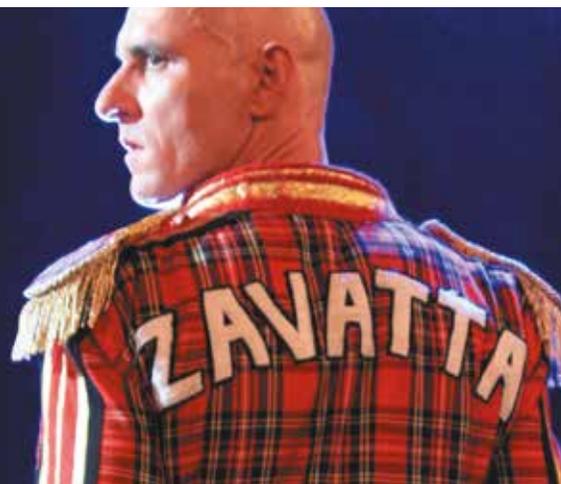
Ce deuxième concert de la saison des vendredis du Jazz célèbre les retrouvailles du guitariste de blues Manu Galvin et Yves Torchinsky, professeur de contrebasse Jazz au Conservatoire de la Vallée de Chevreuse. « Blues & Roots », un voyage autour d'une passion commune pour le blues, de Blind Willie Johnson à John Scofield en passant par Duke Ellington et Charlie Mingus ou la permanence de l'héritage du Blues dans la musique de Jazz.

Manu Galvin a partagé et accompagné le parcours d'artistes aussi différents que Jean-Jacques Milteau, Jane Birkin, Maxime Le Forestier, Renaud, Michael Robinson et Ron Smyth. Il présente sa propre émission de radio depuis 2010 sur TSF Jazz « Mi La Ré Sol Si Mi » consacrée entièrement à la guitare, ses héros et son histoire.

ONE MAN SHOW

## WARREN ZAVATTA

Ce soir dans votre ville



SAMEDI  
3 FÉVRIER



**TOUT PUBLIC**



**20H30**  
Durée : 1h20



**TARIF C**



**Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle**



Réservation MJC  
Jacques Tati

Comédien, musicien, jongleur, acrobate, petit-fils du grand Achille, ce romano des temps modernes, cet enfant de la balle ne renie rien mais ose, dans cette performance spectaculaire, drôle et caustique, mettre à mal avec sincérité et humour le « merveilleux » monde du cirque dans lequel il a grandi à ses dépens. Élevé sur les routes de France et de Navarre, il a été meneur de revue au Paradis Latin, clown au cirque de Moscou, acteur de cinéma, avec Gérard Darmon, Nick Nolte, et de théâtre dans des pièces de Brecht et de Tchekhov ; il s'est produit en spectacle de rue à New-York... et partagera la scène avec Dany Boon prochainement.

La presse en parle .....



Impeccablement mis en scène par Anne Bourgeois, un spectacle original à la drôlerie vacharde. **Télérama**

Texte :  
**Warren Zavatta**  
Mise en scène :  
**Anne Bourgeois,  
Warren Zavatta**

Musique :  
**Mams**

Lumières :  
**Thierry Manciet**

DU 8 AU 15  
FÉVRIER

THÉÂTRE

# TOUS THÉÂTRES COMPRIS - 2018 [TTC-2018]

Présenté par la Compagnie  
D'Un Théâtre L'Autre

Spectacles,  
ateliers croisés, stages,  
pratiques théâtrales

Placée sous le signe de l'échange et de la rencontre, cette dixième édition de [TTC-2018] Tous Théâtres Compris, vous invite à partager le travail des compagnies et des ateliers de théâtre en amateur de votre région.

Travaux en devenir, stages, table ronde, découvertes et expérimentations de pratiques théâtrales pour tous les âges, voici le menu que nous vous avons préparé pour partager notre passion commune du théâtre.

Partenaires de cette nouvelle édition : la Faculté de Paris-Sud et la MJC Jacques Tati.

 TOUT PUBLIC

 20H30  
Durée : 1h30

 TARIF : 3€/jour  
valable pour toutes  
les activités  
de la journée

 Salle Jacques Tati,  
La Bouvêche,  
Maison Jacques  
Tati, Faculté  
Paris-Sud

 Réservation :  
Maison Jacques Tati ou  
[www.duntheatrelautre.org](http://www.duntheatrelautre.org)

CHANSON

## Y'A UN BUG ZUT !

MARDI  
27 FÉVRIER



 TOUT PUBLIC  
Dès 3 ans

 10H15 ET 15H  
Durée : 1h

 TARIF D

 Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle

 Réservation MJC  
Jacques Tati

Quelle pagaille chez les ZUT !, rien ne se passe comme prévu ! Un chanteur qui s'est perdu, des instruments fantaisistes, des machines capricieuses, un décor disparu... le concert pourra-t-il avoir lieu ? Les 3 chanteurs de ZUT ! dans un spectacle concert dynamique et interactif où se connectent instruments acoustiques et électroniques. Des chansons avec l'énergie et l'humour de ZUT ! évoquant le caillou dans la chaussure, la petite sœur, le bras dans le plâtre... Bref, tout ce qui nous empêche de tourner rond. Branchez-vous c'est parti ! Un concert rock et rigolo pour toute la famille.

La presse en parle .....

Les ZUT ! sont 3 chanteurs exubérants, qui s'accordent et se désaccordent à grands coups de chansons contagieuses, dans un spectacle drôle et détonant.

**Télérama**

Chant, guitare, ukulélé,  
grosse caisse :  
**Francis Médoc**

Chant, guitare, percussions :  
**Philippe Marsal**

Chant, accordéon, clavier,  
harmonica, trompette :  
**Frédéric Durieux**

Son et lumière :  
**Gilles Saucet**

Régie :  
**Frédéric Durieux**

JEUDI  
1<sup>ER</sup> MARS

CONCERT

## DU POIL DE LA BÊTE

Hugo Barbet



**TOUT PUBLIC**  
Dès 3 ans



**10H15 ET 15H**  
Durée : 1h



**TARIF D**



**Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**



Réservation MJC Jacques Tati

Auteur / compositeur :  
**Hugo Barbet**  
Guitare et chant :  
**Hugo Barbet**  
Mini batterie et chant :  
**Enrico Mattioli**  
Percussions,  
basse et chant :  
**Maxime Ollivier**

Pour ce nouveau spectacle-concert, Hugo Barbet propose 11 nouvelles chansons originales qui mettront en scène des animaux et différents univers d'enfant. Des flamants roses qui prennent la pause pour la photo, la baleine que l'on aime, un éléphant moqueur, une sortie scolaire pour observer le monde des insectes, un jeune Andin et son lama sont quelques-uns des thèmes abordés dans les chansons. La couleur musicale du spectacle donne la part belle aux percussions et aux rythmes du monde : le maloya, le zouk, le reggae, la samba mais aussi le rock, le blues et le jazz.

THÉÂTRE

## QUAND JE SERAI GRANDE...

Compagnie Caravane



VENDREDI  
 9 MARS



**TOUT PUBLIC**  
Dès 12 ans



**20H30**  
Durée : 1h10



**TARIF C**



**Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**



Réservation MJC Jacques Tati

Auteur / distribution :  
**Catherine Hauseux**  
Mise en scène :  
**Stéphane Daurat**  
Création lumière :  
**Jean-Luc Chanonat**

## TU SERAS UNE FEMME, MA FILLE

Être une femme. Avec les rêves que l'on avait petite fille et ceux que l'on a pour nos filles. Quatre personnages. Inspirés de nombreux entretiens avec des femmes de 18 à 92 ans ; quatre parcours individuels devenant universels ; quatre générations de femmes, incarnées par une seule comédienne. Leurs histoires d'héritage et de transmission, d'ados rebelles, d'ainées modernes, de mères débordées et de filles débordantes, et aussi de frères, de fils, de pères, d'amis, de maris qui partagent leur vie. Un spectacle poétique et engagé sur la complexité et le bonheur d'être une femme, et de ce fil tendu entre les générations.

Femmes, du préjugé à la discrimination.  
**Exposition du 20 février au 10 mars**  
**Maison Jacques Tati**

FESTIVAL DE DANSE CONTEMPORAINE

# ET SI ON DANSAIT ? #3

**DU VENDREDI 16  
AU MERCREDI  
28 MARS**

Troisième édition de ce temps fort de la saison culturelle d'Orsay créé par le service culturel en 2016, « Et si on dansait ? #3 » poursuit son exploration des formes chorégraphiques contemporaines et tente d'éclairer à nouveau un public curieux venu nombreux les deux dernières éditions.

## **Au programme en 2018 :**

Perrine Valli, Compagnie Sam-Hester, avec « Une femme au soleil » qui poursuit sa quête du féminin en invitant Edward Hopper dans la danse. Avec les danseurs Marthe Krummenacher, Sylvère Lamotte et Gilles Viandier, la chorégraphe et danseuse investit le désir particulier que les toiles de l'Américain distillent.

« Transports exceptionnels », une œuvre chorégraphique originale et audacieuse dans laquelle Dominique Boivin, Compagnie Beau Geste, vous proposera un duo entre un danseur et une pelleuse. Une rencontre singulière entre fer et chair à observer au Parc Charles Boucher.

Les plus petits seront également invités à découvrir une surprenante chorégraphie d'objets avec le spectacle « L'après-midi d'un foehn » (version 1) présenté par la Compagnie Non Nova. Des représentations sont spécialement prévues pour les scolaires.

Avec « Rites en duo » de la Compagnie Propos, le chorégraphe Denis Plassard s'improvisera conférencier et passera à la loupe les rituels bizarres de notre société moderne.

Imaginant les mouvements, les voix et les pensées, le monologue dansé, « Cirque », de la chorégraphe Cécile Loyer saura redonner la parole et faire ressurgir des fragments de la vie de quatre femmes remarquables.

Enfin, « My Brazza », spectacle atypique et percutant qui s'adresse directement aux adolescents, de David Bobée et Ronan Chéneau où le danseur Florent Mahoukou investira une salle de classe du nouveau Conservatoire de la vallée de Chevreuse pour raconter et danser son pays. Des représentations scolaires sont également programmées en direction des collégiens et lycéens.

L'équipe de « Et si on dansait ? #3 » s'associe à nouveau cette année avec le Collectif Essonne Danse - association essonnienne de structures culturelles et professionnels de la danse - qui valorise et promeut la jeune création chorégraphique contemporaine internationale sur le territoire départemental notamment à travers le temps fort des Rencontres Essonne Danse.

VENREDI  
16 MARS

DANSE

## UNE FEMME AU SOLEIL

Compagnie Sam-Hester / Perrine Valli

Une femme au soleil est le 3<sup>e</sup> volet d'une série de six pièces initiées par Perrine Valli autour de la thématique du désir, travaillée dans un cycle long dans lequel le désir de danse lui-même peut trouver sa juste place. À partir de six tableaux d'Edward Hopper, qui donnent leur titre à chacun des opus, la chorégraphe et danseuse s'empare ainsi de la question de l'autre, du rapport entre les corps. Elle poursuit, après de nombreux solos et travaux collaboratifs, un travail en tension permanente entre narration et abstraction, une recherche de la relation entre dedans et dehors, la représentation simultanée de l'intérieur et l'extérieur, considérée ici comme une métaphore du rapport désirant entre les corps.

 TOUT PUBLIC

 20H30  
Durée : 1h

 TARIF A

 Espace Jacques Tati – Salle de spectacle

 Réservation  
Service culturel

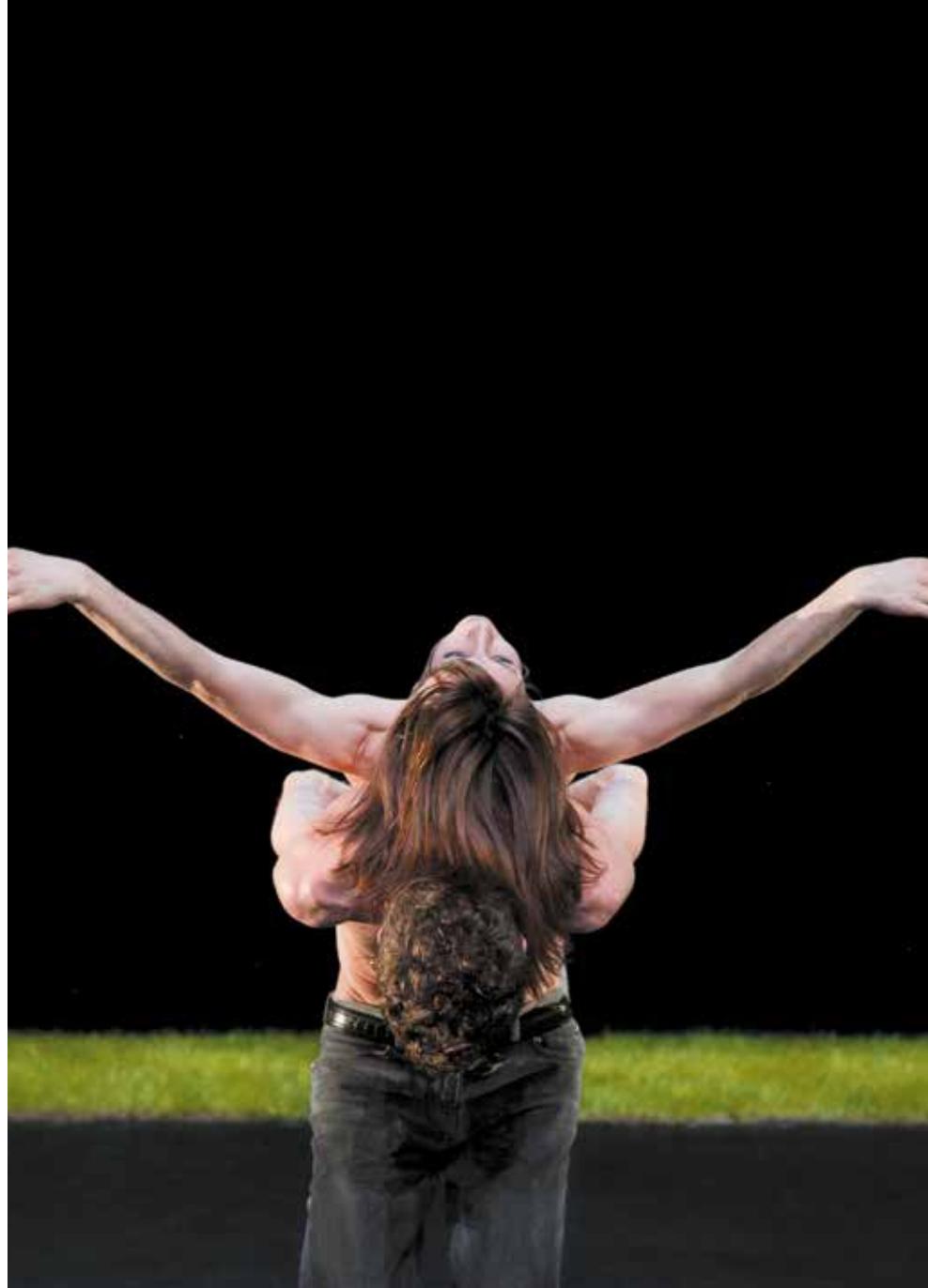
Chorégraphie :  
**Perrine Valli**  
Interprétation :  
**Sylvère Lamotte,**  
**Marthe Krummenacher,**  
**Perrine Valli,**  
**Gilles Viandier**  
Création sonore :  
**Sunfast**  
**(Polar, Bernard Trontin,**  
**Alexandre Müller Ramirez)**  
Prise de son et mixage :  
**Laurent Schaeer**  
Scénographie :  
**Claire Peverelli**

La presse en parle ..... 

Uppercut spectaculaire. Perrine Valli a encore aiguisé sa géométrie du désir et de l'attraction des corps. Rien que les lignes de bras, les angles des hanches qui se superposent ou s'emboîtent, et tout est dit. Cette pièce climatique est un bijou. **Le Monde - Rosita Boisseau**

**PASS  
ESSONNE  
DANSE**

Pour un billet acheté,  
accès à tous  
les spectacles  
des Rencontres Essonne  
Danse 2018.



SAMEDI  
17 MARS

DANSE

HORS LES MURS

## TRANSPORTS EXCEPTIONNELS

Compagnie BEAU GESTE / Dominique Boivin

« Transports Exceptionnels » est une œuvre chorégraphique originale et audacieuse dans laquelle Dominique Boivin propose un duo entre un danseur et une pelleteuse. Au cours de cette rencontre singulière, entre fer et chair, le danseur est tantôt lové dans le godet de la pelleteuse, tantôt accroché des deux mains aux dents de la machine qui s'impose en majesté. À mesure de cet échange, les corps de ces deux êtres se frôlent, se cherchent, se perdent, sur des airs d'opéras interprétés par Maria Callas (Le Cid de Massenet, Samson et Dalila de Camille Saint-Saëns et Norma de Bellini).

 TOUT PUBLIC

 16H  
Durée : 20 minutes

 ENTRÉE LIBRE

 Parc Charles Boucher

Chorégraphie :  
**Dominique Boivin**  
assisté de  
**Christine Erbé**  
Interprétation :  
**Philippe Priasso**  
ou **Aurélien Le Glaunec**

Conducteur :  
**Guillaume Olmeta**  
ou **William Defresne**

Technique :  
**Éric Lamy**

Administration :  
**Xavier Mouchère**

La presse en parle ..... 

Transports exceptionnels décline toutes les nuances de l'amour dans une chorégraphie ahurissante. Celle-ci pousse non seulement dans ses retranchements la capacité technique de l'engin, mais elle oblige aussi le danseur à confronter son registre émotionnel avec un partenaire froid comme l'acier. [...] Le duo s'ajuste au millimètre, fluide, sans heurt, malgré la disproportion des protagonistes. **Télérama - Rosita Boisseau**



MERCREDI  
21 MARS

## CHORÉGRAPHIE D'OBJETS

# L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN

Version 1 - Compagnie Non Nova / Phia Menard

Combien de temps vit un sac plastique ? Entre la mélasse du pétrole et son utilisation, combien de temps ? Rien, comparé au temps où il va errer sur la planète au gré des vents et des tourbillons. Libérer ses mains, se tenir debout ou à l'envers, être l'objet de tous les mouvements. Juste un bruit et la caresse de l'air.

Dans un espace circulaire propice à l'intimité, se font entendre les premières mesures du « Prélude à l'après-midi d'un faune » de Debussy... Alors, le vent se lève, emportant avec lui un amas de petits sacs plastiques endormis. Comme par magie, ces marionnettes sans fil, légères comme les nuages, s'envolent, tournoient, s'épanouissent dans l'espace en mille variations.

Un ballet pour créatures aériennes. Étourdissant de grâce pour petits et grands !

**TOUT PUBLIC**  
Dès 5 ans

**15H30**  
Durée : 25 minutes

**TARIF B**

**Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

Réservation  
Service culturel

Conception et écriture :  
**Phia Menard**  
assistée de  
**Jean-Luc Beaujault**

Interprétation :  
**Jean-Louis Ouvrard**

Création de la bande sonore  
d'après l'œuvre  
de Claude Debussy :  
**Ivan Roussel**

Régisseur général :  
**Olivier Gicquiaud**

Marionnettes :  
**Phia Menard** (conception),  
**Claire Rigaud** (réalisation)



VENDREDI  
23 MARS



**TOUT PUBLIC**  
Dès 7 ans



**20H30**  
Durée : 40 minutes



**TARIF D**



**Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle**



Réservation MJC  
Jacques Tati

Chorégraphie et textes :

**Denis Plassard**

Interprétation :

**Xavier Gresse,  
Denis Plassard**

Direction musicale :

**Norbert Pignol**

Musique :

**Quentin Allemand,  
Fabienne Déroche,  
Jean-Paul Hervé,  
Norbert Pignol,  
Christophe Sacchetti,  
Raphaël Vuillard**

Création lumières :

**Dominique Ryo**

Costumes :

**Béatrice Vermande,  
Julie Lascoumes**

CONFÉRENCE CHORÉGRAPHIÉE

## RITES EN DUO

Compagnie Propos / Denis Plassard

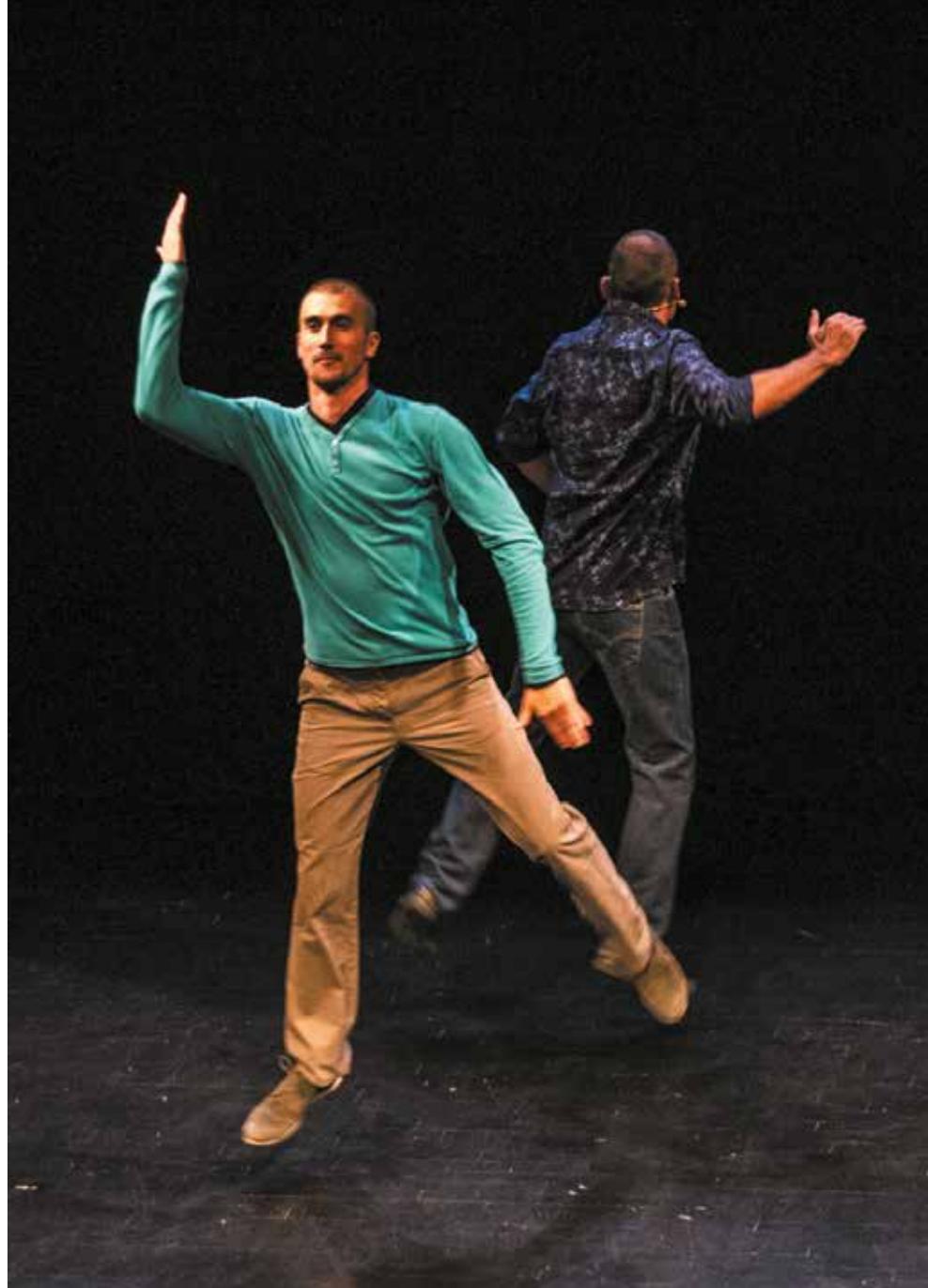
Un duo loufoque et généreux où l'inventivité des artistes n'a d'égale que leur virtuosité ! Au gré de ses tournées et de ses voyages, le chorégraphe Denis Plassard aime à collecter des rituels « bizarres » de notre société. C'est avec son complice, le danseur Xavier Gresse, qu'il nous propose un tour d'horizon de cette collection de « rites dansés contemporains », rites dont on ne saurait déceler la part de fantaisie et la part de réalité.

La presse en parle .....



Originale, humoristique, énergique, joyeuse, esthétique :  
la valse des adjectifs n'a pas fini son tour de piste quand  
il s'agit de décrire Rites. **Dauphiné Libéré**

*En partenariat avec le Théâtre de l'Agora, scène nationale d'Évry  
et de l'Essonne & l'Union Départementale des MJC 91.*



SAMEDI  
24 MARS

 **TOUT PUBLIC**

 **20H30**  
Durée : 1h

 **TARIF A**

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 Réservation  
Service culturel

Chorégraphie  
et interprétation :  
**Cécile Loyer**

Musique :  
**Sylvain Chauveau**

Lumières :  
**Coralie Pacreau**

Son :  
**Jean-Philippe Dupont**

Costumes :  
**Fabrice Ilia-Leroy**

Collaboration  
à la dramaturgie :  
**Myriam Bloedé,  
Jean-Baptiste Bernadet**

**DANSE / MUSIQUE / THÉÂTRE**

## CIRQUE

Compagnie C. Loy / Cécile Loyer

Cirque se définit comme un « solo accompagné » dans la mesure où Cécile Loyer s'est entourée pour l'occasion de quatre femmes remarquables, chacune à sa façon, même si les traces qu'elles ont laissées dans la mémoire collective ont pour la plupart disparu : héroïne de l'Union Soviétique, Valentina Terechkova est la première femme cosmonaute. Actrice et chanteuse, la Française Claudine Longet fit carrière aux États-Unis, mais sa gloire éphémère a été éclipsée par son inscription à la rubrique des faits divers. Née à Kyoto au 16<sup>e</sup> siècle, la Japonaise Izumo no Okuni créa le théâtre kabuki, dont la pratique est devenue, après sa mort, l'apanage exclusif des hommes. Quant à l'intrigante aristocrate piémontaise Virginia Oldoini, comtesse de Castiglione, célébrée et haïe pour sa beauté et son excentricité, elle fut une grande figure des premières heures de la photographie.

Cécile Loyer les convie sur scène pour leur rendre hommage, leur redonner la parole et faire ressurgir des fragments de leur vie.

**PASS  
ESSONNE  
DANSE**

Pour un billet acheté,  
accès à tous  
les spectacles  
des Rencontres Essonne  
Danse 2018.



MERCREDI  
28 MARS

THÉÂTRE / DANSE

## MY BRAZZA

Ronan Chéneau et David Bobée

Le décor est planté : une salle de classe, des tables, des chaises, un tableau et des craies. C'est là que se raconte « My Brazza ».

Florent Mahoukou livre ses souvenirs, raconte sa ville, son pays tels qu'il les voit, tels qu'il les a rêvés, tels qu'il les a vécus, avec ses problèmes, ses élans, ses déchirures. Aussi bien acteur que danseur, il donne une bouleversante chorégraphie qui suscite l'échange avec son jeune auditoire. Il parle de lui et, à travers lui, de son pays. Depuis le Congo, il dresse l'histoire du continent africain et de son inscription au monde d'aujourd'hui.

Le texte de Ronan Chéneau est incisif, d'une grande finesse et sans pathos. La mise en scène de David Bobée est inventive et percutante. Corps et mots mêlés, voilà la plus belle leçon d'histoire / géographie qui soit !

 **TOUT PUBLIC**

Dès 14 ans



**15H**

Durée : 1h



**GRATUIT**

sur réservation



**Conservatoire  
de la Vallée  
de Chevreuse**



Réservation  
Service culturel

Mise en scène :

**David Bobée**

Texte :

**Ronan Chéneau**

Acteur / danseur :

**Florent Mahoukou**

Collaboratrice artistique :

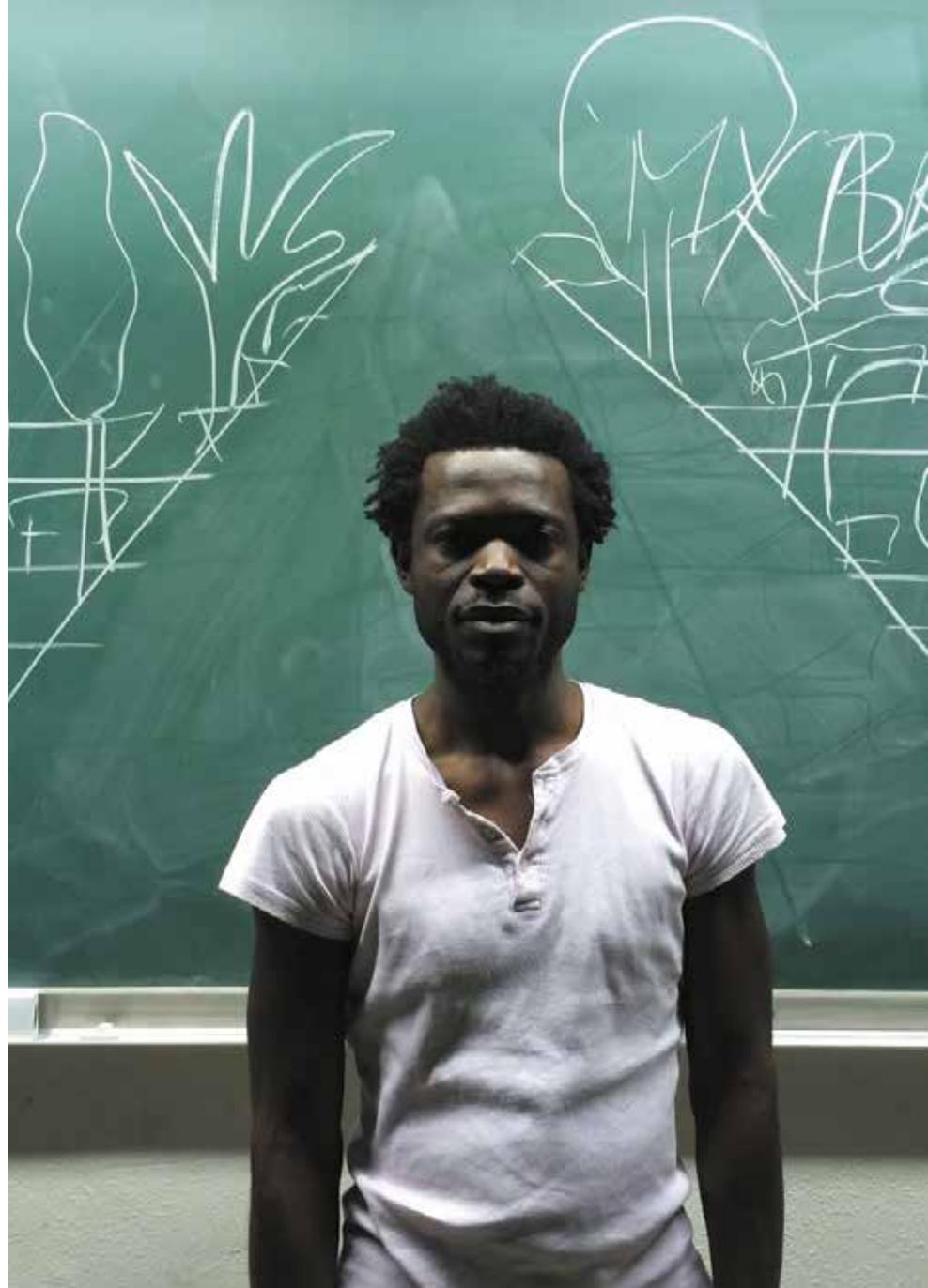
**Marielle Leduc**

Musique :

**Grégory Adoir**

**PASS  
ESSONNE  
DANSE**

Pour un billet acheté,  
accès à tous  
les spectacles  
des Rencontres Essonne  
Danse 2018.



MARDI  
3 AVRIL

BANQUET-SPECTACLE PARTICIPATIF

## RETOUR À ITHAQUE

Compagnie Le Temps de vivre / Rachid Akbal

Après 20 ans d'absence, Ulysse rentre chez lui. Pour l'accueillir dans sa maison, il y a vous, le public ! Dans cette version cabaret, devenez protagonistes et complices du conteur, tour à tour prétendants, Télémaque ou Pénélope. Laissez-vous embarquer pour fabriquer un spectacle atypique, drôle et tendre dans lequel Rachid Akbal dresse le portrait d'un héros ramené à sa condition de simple mortel et pose sur lui un regard féroce, drôle ou décalé, avec toute la tendresse qu'on lui connaît. Une épopée extraordinaire.

Pour ce repas-spectacle atypique, les bénévoles de la MJC Jacques Tati vous proposent de savourer leurs créations culinaires autour du thème du spectacle : tourtes, cakes et petits gâteaux.

**TOUT PUBLIC**  
Dès 10 ans

**20H30**  
Durée : 1h

**TARIF D**

**Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

**Réservation MJC Jacques Tati**

Auteur / interprétation :

**Rachid Akbal**

Contrebasse :

**Marc Bollengier**

Lumières :

**Hervé Bontemps**

*En partenariat avec le Théâtre de l'Agora, scène nationale d'Évry et de l'Essonne & l'Union Départementale des MJC 91.*



VENDREDI  
6 AVRIL

CHANSON

## MÉNAGE À TROIS

Chloé Lacan

 **TOUT PUBLIC**  
Dès 8 ans

 **20H30**  
Durée : 2h15

 **TARIF C**

 **Espace Jacques Tati – Salle de spectacle**

 Réservation MJC  
Jacques Tati

Textes, musiques, chant,  
accordéon, ukulélé :

**Chloé Lacan**

Piano / batterie :  
**Nicolas Cloche**

Tuba / flugabone :  
**Brice Perda**

Son :  
**6KO (François Joury)**

Lumière :  
**Thomas Miljevic**

Comment mener une vie normale quand on a la délicatesse décadente, le désespoir hilarant, l'opéra déjanté et l'accordéon érotique ? Chloé Lacan s'entoure de deux complices multi-instrumentistes pour son nouvel opus. Un « Ménage à Trois », qui sert à merveille la folie douce de cette diva espiègle et tisse des univers musicaux délicats et puissants avec une complicité jubilatoire. Chanter la mort en dansant, mêler le Blues et l'Opéra, susurrer du Chopin, hurler de rire pour faire la nique au temps... Chloé Lacan ne s'interdit rien.

## MARIE BUSATO

Son nouvel opus laisse place à des textes poétiques tissés autour du thème de la liberté et portés par des mélodies légères et obsédantes.

PREMIÈRE PARTIE

JAZZ

## RENDEZ-VOUS JAZZ

Carte blanche à Fred Pallem

VENDREDI  
4 MAI

 **TOUT PUBLIC**  
Dès 7 ans

 **20H30**  
Durée : 1h30

 **ENTRÉE LIBRE**  
Dans la limite des  
places disponibles

 **Conservatoire  
de la Vallée  
de Chevreuse**

*Avec les artistes-enseignants du département jazz du Conservatoire de la Vallée de Chevreuse et la participation de leurs étudiants. Pour ce dernier concert de la saison des vendredis du Jazz, nous vous invitons à venir découvrir le bassiste, chef d'orchestre et compositeur Fred Pallem dans l'acoustique de l'auditorium du tout nouveau conservatoire installé sur le campus de l'université Paris-Sud. Commencant la musique à 14 ans, en autodidacte touche à tout, Fred Pallem a reçu de nombreuses récompenses notamment pour son travail avec « Le Sacre du Tympan », l'orchestre qu'il a créé après un passage très remarqué au CNSMD de Paris. Parallèlement, il compose et arrange pour le cinéma, la télévision, la chanson et les spectacles vivants comme la revue du Crazy Horse Saloon, mise en scène par Philippe Decouflé. À l'occasion de ce concert, Fred Pallem nous fera partager son univers musical si particulier, teinté de multiples influences...*

Direction artistique :  
**Jean Gobinet,  
Fred Pallem**

Saxophone :  
**Antoine Daurès**

Trompette : **Jean Gobinet**

Piano : **Vincent Bourgeyx**

Vibraphone : **Frank Tortillier**

Guitare :  
**Misja Michel Fitzgerald**

Contrebasse :  
**Yves Torchinsky**

Basse électrique :  
**Fred Pallem**

Batterie : **Julien Charlet**

SAMEDI 26,  
DIMANCHE 27 MAI  
MARDI 29,  
MERCREDI  
30 MAI

THÉÂTRE

★ SCÈNE LOCALE ★

## LE POINT AVEUGLE

Compagnie D'Un Théâtre L'Autre



TOUT PUBLIC

Dès 12 ans



20H30 (26, 29, 30)

17H (27)

Durée : 1h15



TARIFS : 5€/10€



Espace Jacques  
Tati – Salle de  
spectacle



Réservation :  
Maison Jacques Tati ou  
[www.duntheatrelautre.org](http://www.duntheatrelautre.org)

Auteur :

**Yannis Mavritsakis**

Mise en scène :

**Philippe Vallepin**

Assistante mise en scène :

**Françoise Dubor**

Interprétation :

**Annie Calvier, Kilian  
Floquet, Julien Grange,  
Adeline Grave, Lucile Houdy,  
Philippe Jaubert, Clotilde  
Perrier, Thomas Plisson,  
Stéphane Renault**

*D'après l'œuvre de Yannis Mavritsakis.*

Niki s'efforce de retrouver son équilibre après la mort de son mari. Elle erre, désarçonnée, confrontée à un monde hostile. Elle n'a plus de prise sur l'univers qui l'entoure, comme une étoile sortie de son orbite. En suivant son trajet oscillant entre le présent et le passé, le visible et l'invisible, la réalité et le rêve, Yannis Mavritsakis montre le gouffre entre ceux qui dirigent le mouvement aveugle du monde et ceux qui le subissent.

MUSIQUE ANCIENNE

HORS LES MURS

## RÉCITAL

Des lauréats des étudiants en musique ancienne

DIMANCHE  
3 JUIN



TOUT PUBLIC

Dès 7 ans



18H

Durée : 1h15



ENTRÉE LIBRE

Dans la limite des  
places disponibles



Salle de  
conférences  
de la Bouvèche

En voie de professionnalisation, les étudiants lauréats du département de musique ancienne du Conservatoire de la Vallée de Chevreuse vous proposent un programme varié d'œuvres européennes, de la musique médiévale à la musique baroque en passant par la Renaissance.

Le récital de fin du parcours d'étude d'un élève marque l'aube de la professionnalisation. Ce moment privilégié, soutenu par les enseignants, souligne une période importante de réflexion, de maturation, de bilan des acquis techniques et musicaux, d'approfondissement de la culture générale. Un moment passionnant de la vie artistique que ces musiciens vous invitent à partager ensemble dans ce lieu à l'acoustique si propice à cette époque musicale.



# LES ARTS VISUELS

La Crypte  
Les conférences et projections  
L'hôtel de ville et la Bouvêche

## LES EXPOSITIONS DE LA CRYPTÉ D'ORSAY

Soubassement de la chapelle sépulcrale de l'église Saint-Martin-Saint-Laurent, la Crypte d'Orsay est un espace d'exposition résolument tourné vers la création contemporaine.

La Ville d'Orsay y développe une programmation qui privilégie les expositions monographiques et favorise ainsi la création de projets spécifiques. Parfois réalisées à l'issue d'une résidence, ces expositions sont l'occasion d'un important travail de production d'œuvres nouvelles qui permet aux artistes d'inscrire leurs recherches dans une expérience du lieu ou encore du territoire.

Au moyen de plusieurs actions de sensibilisation et d'accompagnement des publics et scolaires proposées par le service culturel, la Crypte d'Orsay entend faciliter la découverte et l'accès aux pratiques artistiques contemporaines.

DU SAMEDI  
11 NOVEMBRE  
AU DIMANCHE  
10 DÉCEMBRE



19H

Vernissage  
le vendredi  
10 novembre  
en présence  
de l'artiste

**DE 15H À 18H**

Le mercredi  
et le vendredi

**DE 15H À 19H**

Le samedi  
et le dimanche



**ENTRÉE LIBRE**

EXPOSITION

## JOACHIM MONVOISIN

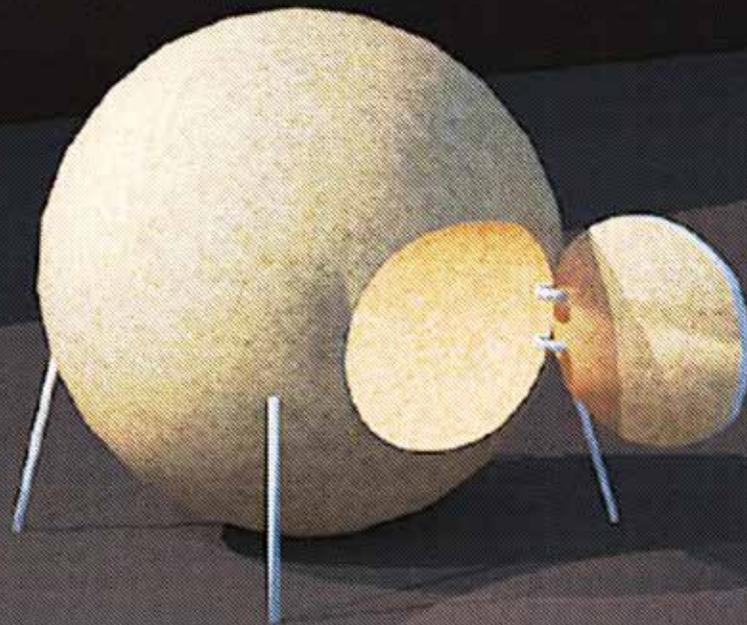
The MOM Signal

Au sein d'une pratique protéiforme où la sculpture est privilégiée, Joachim Monvoisin développe une pensée fantasque fondée sur le décalage et la dérision. Badinant de la culture populaire aux considérations plus savantes, l'artiste ricoche entre les époques et les techniques, entre l'absurde et le poétique, et provoque une collision des registres en figeant dans le marbre une part de pizza oubliée ou en sculptant dans le granit une palette de transport.

À l'occasion de la Science de l'Art, il présente « The MOM Signal », installation composée de deux modules sphériques en terre crue, reliés par un système radio. Les signaux émis étant de types binaires, toute tentative de communication se verra rapidement confrontée à la complexité d'un déchiffrage. « The MOM Signal » fait écho au « WOW Signal » capté en 1977 par Jerry R. Ehman dans le cadre du programme SETI (Search for Extra-Terrestrial Intelligence) et met en exergue ce profond désir de dialoguer à travers le cosmos.

*Dans le cadre de la Science de l'Art, biennale d'art contemporain organisée par le Collectif pour la Culture en Essonne et soutenue par le Conseil départemental de l'Essonne et le Conseil régional d'Île-de-France.*

FESTIVAL  science  
de l'Art



DU VENDREDI  
9 MARS  
AU DIMANCHE  
8 AVRIL



19H

Vernissage  
le jeudi 8 mars  
en présence  
de l'artiste

DE 15H À 18H

Le mercredi  
et le vendredi

DE 15H À 19H

Le samedi  
et le dimanche



ENTRÉE LIBRE

EXPOSITION

## JULIE C. FORTIER

Qu'elles soient performances, vidéos, photos ou installations, les œuvres de Julie C. Fortier s'inscrivent dans une recherche sur le passage du temps et la construction des images. Depuis 2013, l'artiste mène une réflexion sur la teneur amnésique et affective des odeurs, sur leurs facultés de solliciter la mémoire dans les processus de représentation. L'installation proposée à la Crypte d'Orsay poursuit cette considération olfactive en recouvrant le pilier central de milliers de touches à parfum. L'espace d'exposition est alors envisagé comme le réceptacle d'odeurs qui deviennent les étapes d'un récit, des indices favorables à la création d'un ailleurs fantasmé.

“*Ce qui m'intéresse, c'est de reconfigurer la perception que nous pouvons avoir d'un espace donné et de provoquer des renversements de perception dans sa représentation, une rupture entre l'expérience présente et sa représentation passée. Les odeurs sont pour moi le matériau idéal pour poursuivre plus en avant mon travail sur la construction des images en relation avec un souvenir et sa mise en récit.*”

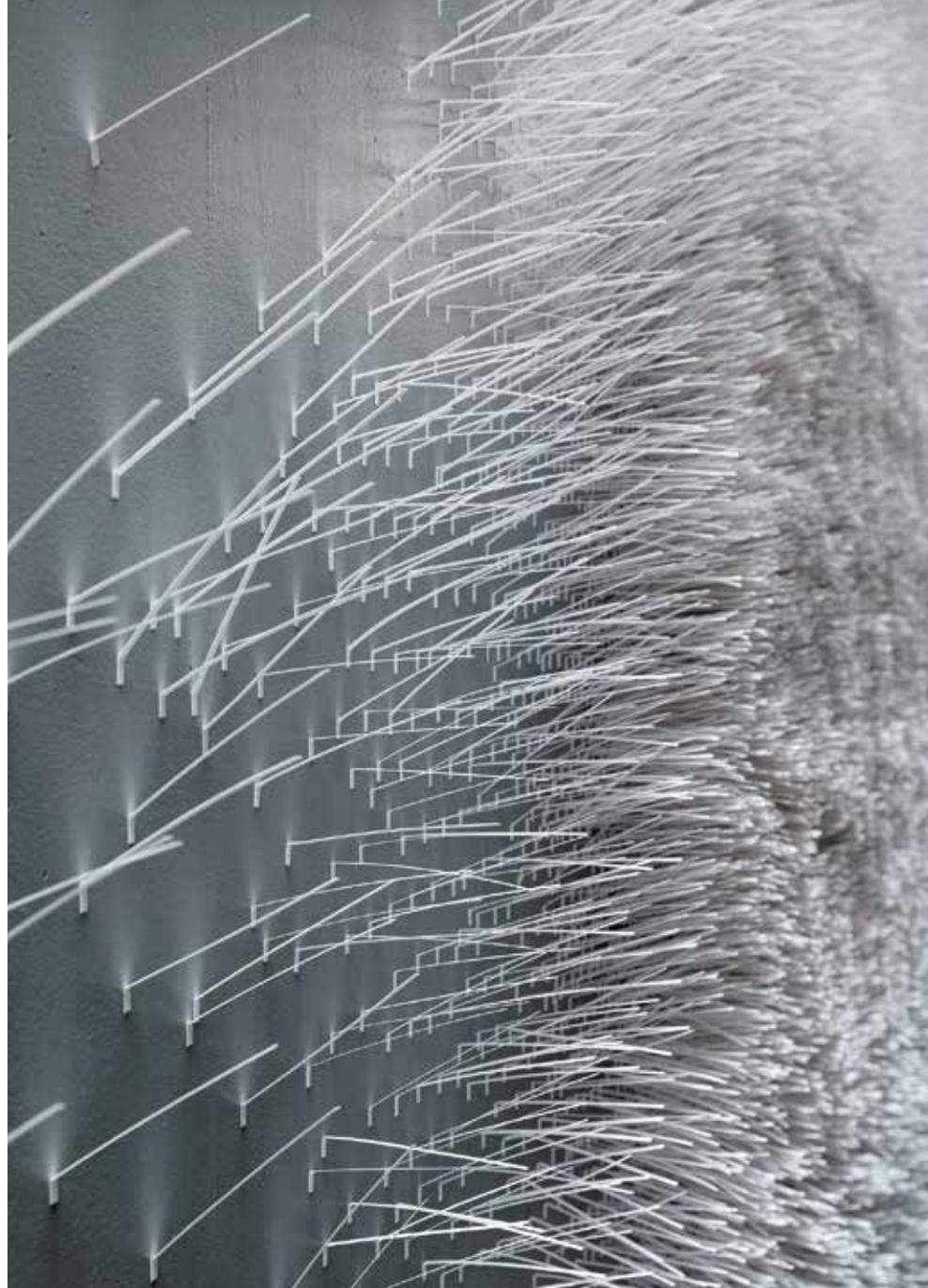
Julie C. Fortier

**Rendez-vous le samedi 31 mars à 17h,  
Maison Jacques Tati**

**Odeurs et olfaction :  
introduction à un monde paradoxal.**

Conférence de Brigitte Munier Témime, auteur, docteur en sciences sociales et enseignant-chercheur à Télécom ParisTech.

Gratuit sur réservation au 01 60 92 80 28  
ou [expositions@mairie-orsay.fr](mailto:expositions@mairie-orsay.fr)



DU VENDREDI  
18 MAI  
AU DIMANCHE  
17 JUIN



19H

Vernissage  
le jeudi 17 mai  
en présence  
de l'artiste

DE 15H À 18H

Le mercredi  
et le vendredi

DE 15H À 19H

Le samedi  
et le dimanche



ENTRÉE LIBRE

EXPOSITION

## THOMAS TUDOUX

Panthéon

Thomas Tudoux explore à travers une multitude de formes (dessin, vidéo, texte, installation...) notre rapport au travail et à l'hyperactivité telle qu'elle se manifeste dans le monde de l'entreprise, le système éducatif, dans l'espace urbain, ou à travers des fictions.

Invité en résidence de création et de médiation à Orsay, il souhaite investir la Crypte pour présenter une série d'ex-voto réalisée à partir d'une figure aussi emblématique que caricaturale du culte de la performance : les recordmen du Guinness book. Dialoguant avec cette série de peintures, l'artiste exposera un ensemble de bougies en forme de trophées, récompenses éphémères aussi vaines que les exploits qu'elles célèbrent.

Thomas Tudoux tente ainsi de déchiffrer nos mythologies contemporaines en proposant une relecture de notre époque par le prisme de l'Histoire.



# CONFÉRENCES HISTOIRE DE L'ART

Cycle de conférences d'histoire de l'art présenté par Raphaël Fonfroide de Lafon, conférencier en art contemporain - Maison Jacques Tati.

- **Paysages Urbains - Street Art**  
**24 novembre de 14h15 à 16h15**
- **Le cirque dans les arts plastiques (fin XVIII<sup>e</sup> - XXI<sup>e</sup> siècle)**  
**2 février de 14h15 à 16h15**
- **Des artistes femmes**  
**9 mars de 14h15 à 16h15**
- **Vitraux des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles**  
**Chefs-d'œuvre de l'art de la lumière**  
**6 avril de 14h15 à 16h15**

Renseignements sur <https://www.mjctati.fr> et réservation par téléphone au 01 69 82 60 00 ou par mail à [animation@mjctati.fr](mailto:animation@mjctati.fr).

# LES PROJECTIONS AU CINÉMA

Dans le cadre des rendez-vous UniverCiné, le service culturel réitère son partenariat avec la MJC et le cinéma Jacques Tati en proposant une sélection de films et documentaires consacrés à des figures marquantes de l'art moderne et contemporain. Ces séances seront accompagnées d'une présentation de Laurence d'Ist, historienne de l'art et commissaire d'exposition.

- **Marina Abramovic: The Artist is Present**  
**19 octobre à 20h au cinéma Jacques Tati**

*Un film de Matthew Akers – 2012 – US – 1h46*

Utilisant son corps comme médium, Marina Abramovic crée des performances qui choquent, provoquent, émeuvent. Alors qu'elle se prépare pour l'un des événements majeurs de sa carrière, une rétrospective au MoMA de New York, l'artiste va enfin pouvoir répondre à la question qui lui est posée sans relâche : en quoi est-ce de l'art ?

- **Love is the Devil**  
**5 avril à 20h au cinéma Jacques Tati**

*Un film de John Maybury – 1998 – UK – 1h30*

Dans les années 60, le peintre britannique Francis Bacon surprend un cambrioleur, George Dyer, dans son appartement. Contre toute attente, l'artiste lui propose de passer la nuit avec lui. Voyage imaginaire où coexistent jusqu'à la destruction les désirs et les souffrances de deux êtres humains.

# LES EXPOSITIONS DE L'HÔTEL DE VILLE ET DE LA BOUVÊCHE

Depuis de nombreuses années, la Ville d'Orsay soutient et encourage les artistes locaux et consacre plusieurs temps forts de sa saison aux talents du territoire. Régulièrement, des expositions sont proposées dans le hall de l'hôtel de ville permettant de découvrir l'étendue et la diversité de leur créativité.

Dessinateurs, peintres, sculpteurs, photographes et street artistes seront à l'honneur cette année et investiront les murs de l'hôtel de ville avec leurs toutes dernières créations.

Autre grand moment de la saison, l'exposition municipale d'arts plastiques qui réunit chaque année autour d'un même thème, plus d'une centaine d'artistes à la Bouvêche.

DU VENDREDI  
22 SEPTEMBRE  
AU MERCREDI  
15 NOVEMBRE

EXPOSITION

## ARNAUD GRAPPIN



 **18H30**  
Vernissage le jeudi  
21 septembre  
en présence  
de l'artiste  
**DE 8H30 À 12H ET  
DE 13H30 À 17H30**  
Le lundi, mardi,  
mercredi et vendredi  
**DE 13H30 À 18H**  
Le jeudi  
**DE 9H À 12H**  
Le samedi

 **ENTRÉE LIBRE**

 **HÔTEL DE VILLE**

Pour la première exposition de la saison, le hall de l'hôtel de ville accueille les œuvres fantastiques d'Arnaud Grappin. À travers une sélection de dessins aux formats variés l'artiste nous livre son imaginaire : un monde fantasmé où les figures se détachent avec force d'un environnement aux détails foisonnants. La présence inédite d'esquisses et de travaux préparatoires permet d'apprécier l'intégralité de la démarche et nous plonge davantage dans l'univers fascinant et visionnaire que développe Arnaud Grappin depuis plusieurs années.

“ *Cet espace dans la mairie d'Orsay offre la possibilité à mes grands formats de s'exprimer, de se déployer, mais aussi à une quantité de petites œuvres de détails, posées sur des grands formats dans des agencements parcellaires, d'approcher l'expérience de l'atelier.* ”

Arnaud Grappin

EXPOSITION

## L'UNE SCULPTE, L'AUTRE PEINT !

Nicole Chatagner et Claude Roux

DU VENDREDI  
8 DÉCEMBRE  
AU MERCREDI  
7 FÉVRIER



 **18H30**  
Vernissage le jeudi  
7 décembre  
en présence  
des artistes  
**DE 8H30 À 12H ET  
DE 13H30 À 17H30**  
Le lundi, mardi,  
mercredi et vendredi  
**DE 13H30 À 18H**  
Le jeudi  
**DE 9H À 12H**  
Le samedi

 **ENTRÉE LIBRE**

 **HÔTEL DE VILLE**

L'exposition rassemble les œuvres de deux plasticiennes : Nicole Chatagner et Claude Roux. La première est sculptrice, l'autre peintre. Chacune envisage l'art comme une rencontre quotidienne essentielle qui favorise un lâcher-prise et permet de se laisser surprendre par les spécificités du médium utilisé. En effet, les aquarelles abstraites de Nicole Chatagner témoignent d'une articulation poétique entre la spontanéité du geste de l'artiste et les chemins hasardeux qu'emprunte la couleur. Cette confrontation est également à l'œuvre dans les sculptures de Claude Roux où la pierre oriente elle-même les opérations de taille, affirmant ainsi son potentiel formel.

“ *Le sculpteur devant son bloc de marbre est un servent scrupuleux de la cause formelle. Il trouve la forme par élimination de l'informe.* ”

Gaston Bachelard, « L'Eau et les rêves »

DU VENDREDI  
16 FÉVRIER  
AU MERCREDI  
11 AVRIL

EXPOSITION

## DEUX HENRI HADIDA...



 **18H30**  
Vernissage  
le jeudi 15 février  
en présence  
des artistes  
**DE 8H30 À 12H ET  
DE 13H30 À 17H30**  
Le lundi, mardi,  
mercredi et vendredi  
**DE 13H30 À 18H**  
Le jeudi  
**DE 9H À 12H**  
Le samedi

 **ENTRÉE LIBRE**

 **HÔTEL DE VILLE**

### ... POUR UNE SEULE AFFICHE !

Henri vit à Montréal, il est un publicitaire reconnu et un photographe au regard artistique certain. Henri vit en Essonne, il sculpte avec envie et intérêt après une carrière de marketing industriel. Dans le prolongement d'une belle rencontre née du hasard et de leur homonymie, les « Henris » décident de confronter leurs pratiques respectives au sein d'une exposition alliant photographies et sculptures. Un surprenant dialogue entre surfaces et volumes !

“ Je cherchais donc dans le bottin un homonyme, qui peut-être attendait déjà. Mais mon nom n'est plus très porté ; je vis, en feuilletant l'énorme livre, qu'il ne désignait plus que moi seul. ”

André Gide, « Le Prométhée mal enchaîné »

EXPOSITION MUNICIPALE

## SIGNES

DU JEUDI 5 AVRIL  
AU DIMANCHE  
15 AVRIL



 **18H30**  
Vernissage  
le mercredi 4 avril  
**DE 14H30 À 18H**  
Tous les jours

 **ENTRÉE LIBRE**

 **LA BOUVÈCHE**

L'exposition municipale d'arts plastiques s'inscrit depuis 41 ans dans la vie culturelle d'Orsay. Chaque année, la participation des artistes et la fréquentation du public témoignent de l'étendue des talents artistiques locaux autant que de l'importance de la pratique des arts plastiques à Orsay et en Vallée de Chevreuse. Ouverte à tous les Orcéens, cette 41<sup>e</sup> édition convie tous les créateurs, en herbe ou confirmés, à proposer leur (ré)interprétation du thème retenu par les artistes eux-mêmes : Signes.

**Inscriptions ouvertes à partir d'octobre 2017**

Règlement de participation et formulaire d'inscription accessibles en ligne sur : [www.mairie-orsay.fr](http://www.mairie-orsay.fr)

DU VENDREDI  
4 MAI  
AU MERCREDI  
27 JUIN

EXPOSITION

## MARIE-DOMINIQUE WILLEMOT

Couleurs

EXPOSITION

## CARTE BLANCHE...

DU SAMEDI  
30 JUIN  
AU VENDREDI  
31 AOÛT



18H30

Vernissage  
le jeudi 3 mai  
en présence  
de l'artiste

**DE 8H30 À 12H ET  
DE 13H30 À 17H30**

Le lundi, mardi,  
mercredi et vendredi

**DE 13H30 À 18H**  
Le jeudi

**DE 9H À 12H**  
Le samedi



**ENTRÉE LIBRE**



**HÔTEL DE VILLE**

Guidée par la recherche d'équilibre entre les formes et les couleurs, Marie-Dominique Willemot réalise des peintures joyeuses, dynamiques et ludiques. Essentiellement abstraits, ses travaux révèlent une réalité librement interprétée par l'artiste car peindre le monde tel qu'il est ne l'intéresse pas. Si l'acrylique lui permet une expression plus spontanée, elle n'hésite pas à mêler différents matériaux et techniques afin de générer des effets de lumières. Soumise aux variations lumineuses, chacune de ses toiles est ainsi amenée à évoluer tout au long de la journée.

**“ Une petite philosophie de la vie : tirer parti des aléas et ne pas suivre de lignes droites. ”**

*Marie-Dominique Willemot*



18H30

Vernissage  
le vendredi 29 juin

**DE 8H30 À 12H ET  
DE 13H30 À 17H30**

Le lundi, mardi,  
mercredi et vendredi

**DE 13H30 À 18H**  
Le jeudi

**DE 9H À 12H**  
Le samedi



**ENTRÉE LIBRE**



**HÔTEL DE VILLE**

## ... AU SERVICE JEUNESSE

Dans le cadre de Ville en Graff, projet municipal développé par la ville en 2011, plusieurs fresques sont apparues sur les murs d'Orsay afin d'investir artistiquement des espaces urbains trop souvent recouverts de tags sauvages, pour redonner vie et identité à certaines façades orcéennes, et pour soutenir les cultures urbaines. À l'initiative de ce projet artistique rapprochant les générations et partageant les savoirs, le service jeunesse souhaite présenter et valoriser plusieurs street artistes, acteurs de cette dynamique.

Le terme « street art » regroupe différentes formes d'arts réalisées dans l'espace public, qu'il s'agisse du graffiti, du pochoir, du collage... souvent de façon éphémère. Depuis plusieurs années, le street art s'invite dans les galeries, et pour la 4<sup>e</sup> année à l'hôtel de ville.

# POLITIQUE CULTURELLE

## **Le soutien à la création contemporaine**

Le service culturel et le Collectif de programmation soutiennent la création artistique dans le domaine des arts visuels et des arts de la scène par une aide technique et financière à la production. Les équipes artistiques professionnelles sont accueillies en résidences de travail et de création au sein de la salle de spectacle et de la Crypte, espaces de diffusion des œuvres au public.

### **À l'espace Jacques Tati :**

- Résidence de la compagnie L'Autre Monde avec le spectacle « Le garçon qui volait des avions »

### **À la Crypte d'Orsay :**

- Exposition : Joachim Monvoisin « The MOM Signal »
- Exposition : Julie C. Fortier
- Exposition et résidence : Thomas Tudoux « Panthéon »

## **L'éducation artistique et culturelle**

Afin d'accompagner les publics dans leur découverte des créations, le service culturel et le Collectif de programmation, mènent une politique innovante d'éducation artistique et culturelle en partenariat avec les enseignants et le personnel éducatif.

Des actions de médiation artistique et culturelle, inscrites dans les projets de classes et d'établissements, sont proposées au public jeune sur les temps scolaires et périscolaires : rencontres et ateliers de créations avec les artistes en résidence (arts visuels, musique, danse, théâtre), visites accompagnées des expositions, initiation à l'histoire de l'art, sensibilisation au spectacle vivant préparant ou prolongeant les représentations scolaires.

## **La médiation culturelle en direction des publics**

Le service culturel et le Collectif de programmation mettent en œuvre un programme d'actions de médiation culturelle en direction du tout public et des publics éloignés des

pratiques culturelles afin de leur transmettre des clés de lecture des différentes formes artistiques proposées. Ces temps de rencontres participent à la formation et au développement de nouveaux publics.

## **Le soutien aux pratiques amateurs**

Le service culturel accompagne depuis plusieurs années les nombreux artistes amateurs présents sur le territoire : plasticiens, comédiens, metteurs en scène, auteurs, chanteurs, musiciens, etc. Indépendants ou constitués en associations, ils contribuent activement à l'animation culturelle d'Orsay. La ville met à leur disposition les espaces de création et de diffusion de leur travail et leur apporte un soutien financier et logistique.

## **L'école du spectateur**

### **Participez au festival d'Avignon 2018 !**

La Maison des Jeunes et de la Culture d'Orsay organise un séjour de découverte du festival de théâtre IN & OFF d'Avignon ouvert à tous, encadré par une équipe d'animateurs formés à l'accompagnement culturel et à la gestion de la vie collective. Lors de ce séjour en pension complète, les participants seront amenés à assister aux représentations théâtrales, à rencontrer les auteurs et les équipes artistiques et techniques qui ont participé à leur création ; ils échangeront collectivement autour des spectacles découverts.

Les objectifs déployés durant ce séjour sont multiples ; au-delà de l'ambiance d'un festival de théâtre de renommée internationale, ce sont tout d'abord le monde de la création contemporaine et la diversité des propositions artistiques proposées que les participants sont invités à découvrir. Les actions développées au cours de ce séjour devront leur permettre de se saisir des codes d'une représentation théâtrale, et, à travers le développement d'une vision critique, de pouvoir en décrypter les contenus et les formes scéniques.

Les participants peuvent également contribuer aux choix de programmation théâtrale proposée par la MJC Jacques Tati à l'Espace culturel municipal Jacques Tati pour les saisons culturelles à venir.

Contact : MJC Jacques Tati.

# BILLETTERIE & INFORMATIONS PRATIQUES

## Service Culturel

Hôtel de ville  
Tél. : **01 60 92 80 36**  
[resaculture@mairie-orsay.fr](mailto:resaculture@mairie-orsay.fr)

Formulaire de réservation  
en ligne sur :  
[www.mairie-orsay.fr](http://www.mairie-orsay.fr)

Licence d'entrepreneur  
de spectacle :  
1-1090639/3-1090638

### Uniquement par courriel et téléphone

CATÉGORIE DE SPECTACLE	A	B
Plein tarif	14€	10€
Tarif réduit*	7€	5€

\* Moins de 18 ans, étudiants et apprentis, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, bénéficiaires de l'allocation aux personnes handicapées, intermittents du spectacle, détenteurs de la carte famille nombreuse.

## MJC Jacques Tati

Maison Jacques Tati  
Tél. : **01 69 82 60 02**  
[reservation@mjctati.org](mailto:reservation@mjctati.org)

Locations : Fnac - Carrefour  
Tél. : 0 892 68 36 22  
(0,34€/min)  
[www.fnac.com](http://www.fnac.com)

Licence d'entrepreneur  
de spectacle :  
3-1077835

CATÉGORIE DE SPECTACLE	C	D
Plein tarif	24€	12€
Tarif réduit (1)*	18€	9€
Tarif réduit (2)*	12€	6€
Tarif spectacle jeune public (3)*		36€ les 6 places

(1)\* Adhérents MJC, étudiants, demandeurs d'emploi.  
(2)\* Moins de 26 ans.  
(3)\* Chéquier Pass Scène Nationale de Proximité.

Vente billetterie à la Maison Jacques Tati les mardis, jeudis et vendredis de 16h à 19h, le mercredi de 14h30 à 19h. Ouverture le 15 septembre 2017.  
La billetterie est également ouverte les soirs de spectacles.

Modes de règlement : espèces et chèques (à l'ordre de la MJC Jacques Tati Orsay).

## Conservatoire à rayonnement départemental de la Vallée de Chevreuse

Tél. : **01 69 28 72 07**  
[conservatoire-orsay@paris-saclay.com](mailto:conservatoire-orsay@paris-saclay.com)

Pour tous les spectacles organisés par le CRD,  
entrée libre dans la limite des places disponibles.

## Accueil à la Salle Jacques Tati Espace Jacques Tati

Pour tous les spectacles proposés  
par la MJC Jacques Tati  
(hors jeune public),  
une restauration est proposée  
sur place, dès 19h.

Réservation indispensable  
et uniquement par mail :  
[restauration@mjctati.fr](mailto:restauration@mjctati.fr)

- La billetterie est ouverte 30 minutes avant le début de la représentation.
- Les spectacles commencent à l'heure indiquée, sauf imprévu indépendant de notre volonté.
- Les organisateurs se réservent le droit de refuser tout retardataire.
- Les enfants de moins de 16 ans doivent être accompagnés par un adulte.
- Les enfants de moins de 3 ans ne sont pas autorisés à assister aux spectacles non adaptés à leur âge.
- Les poussettes ne sont pas autorisées dans la salle de spectacle.
- La salle est accessible aux personnes à mobilité réduite.

## Venir à la salle de spectacle Espace Jacques Tati

### Allée de la Bouvêche 91400 Orsay

### En voiture :

- Au départ de Paris du Pont de Sèvres par la N118, direction Orléans/Chartres. Sorties « Centre Universitaire » ou Orsay.
- Par l'autoroute A6a (Porte d'Orléans) ou l'A6b (Porte d'Italie), bifurcation vers l'A10 en direction de Bordeaux/Nantes, sortie Vallée de Chevreuse « Orsay/Bures », puis « Orsay ».



Parkings à proximité : plan de stationnement de la ville sur :  
[www.mairie-orsay.fr](http://www.mairie-orsay.fr)

### En train :

- RER B direction Saint-Rémy-lès-Chevreuse, stations « Le Guichet » et « Orsay-Ville ».
- RER C correspondance à Massy-Palaiseau vers Saint-Rémy-lès-Chevreuse, stations « Le Guichet » et « Orsay-Ville ».



## Expositions

Pour les expositions de la Crypte,  
accueil de groupes sur réservation :

Les expositions de la Crypte, la Bouvêche et l'hôtel de ville sont  
gratuites et ouvertes à tous.

Tél. : **01 60 92 80 23**  
[mediationartistique@mairie-orsay.fr](mailto:mediationartistique@mairie-orsay.fr)



### Contre les bêtes

Compagnie Les Veilleurs - Théâtre / musique / poésie - à partir de 12 ans

**Dimanche 19 novembre à 16h - Marcoussis**

« Contre les bêtes » nous entraîne dans un raisonnement par l'absurde qui, à mille lieues de toute morale écologiste, interroge le rapport que l'homme entretient avec les autres espèces et pose la question suivante : comment l'homme qui n'a jamais fini de progresser dans sa connaissance du monde peut s'ingénier, dans le même temps, à le détruire ?

# CHASSÉ-CROISÉ ORSAY-MARCOUSSIS

À l'occasion d'une collaboration sur plusieurs événements de nos saisons respectives tels que le festival Elfondurock (Marcoussis), le spectacle musical de Ben Mazué et le festival « Et si on dansait ? » (Orsay), le service culturel d'Orsay vous présente un « chassé-croisé » Orsay-Marcoussis. Nous recommandons au public orcéen nos coups de cœur sur la programmation de la ville de Marcoussis :

### Festival de philosophie « L'homme est-il un animal comme les autres ? »

**Du 10 au 24 novembre - Marcoussis**

- **Vendredi 10 novembre à 18h30** : vernissage de l'exposition Damien Laverdunt.
- **Vendredi 10 novembre à 20h30** : « Fables » de la Compagnie Tàbola Rassa - ouverture du festival Théâtre - tout public dès 10 ans.

Au beau milieu des déchets qui les envahissent, deux acteurs font défiler sous nos yeux toute une clique d'animaux curieusement humains. D'un journal, d'un carton ou d'un sac en plastique, ils font surgir toute une galerie cocasse et étonnante où chaque personnage cache un animal et chaque animal... un homme.

- **Vendredi 17 novembre à 20h30** : conférence-débat - « Éleveurs et animaux : quelle relation ? ». Invités : Jocelyne Pocher et Charles Monville.
- **Samedi 18 novembre** : journée documentaire à la médiathèque Léo-Ferré.  
« Bonobo » à 14h - à partir de 3 ans.  
« Blackfish » à 17h30, suivi d'un débat animé par l'Association Cétacés.
- **Dimanche 19 novembre à 16h** : « Contre les bêtes » de la Compagnie Les Veilleurs.
- **Vendredi 24 novembre à 20h30** : ciné-Philo animé par Ollivier Pourriol.

### Festival Elfondurock 23<sup>e</sup> édition

**Vendredi 23 et samedi 24 mars à 20h - Marcoussis**

Pass festival : 30 € (tarif plein / 15 € tarif réduit).

Réservations : spectacles.marcoussis@orange.fr



La 23<sup>e</sup> édition du festival Elfondurock sera une nouvelle fois l'occasion de découvrir la richesse de la scène musicale féminine. Une programmation pleine de découvertes et d'artistes émergents disponible dès le mois de février sur [www.marcoussis.fr](http://www.marcoussis.fr).

Plus de renseignements sur la programmation de Marcoussis en ligne sur [www.marcoussis.fr](http://www.marcoussis.fr).

DIMANCHE  
2 DÉCEMBRE

THÉÂTRE D'OBJETS

HORS LES MURS

## LES MISÉRABLES

d'après Victor Hugo - Compagnie Karyatides

Une réécriture vive de ce grand classique au service de l'essence de l'œuvre: le lyrisme, les émotions, et l'incroyable épopée d'un peuple aux abois qui se soulève et défend son idéal jusqu'à la mort.

C'est l'histoire d'un homme qui a tout perdu. Poursuivi par son passé de bagnard, il se sacrifie pour le bonheur d'une enfant que le sort lui confie. Les histoires aussi d'une femme victime, d'un flic fanatique infatigable, d'un titi impertinent et libre. L'histoire surtout d'une justice inique, d'un combat entre bien et mal, d'une course poursuite qui dure des années.

### La presse en parle .....

À une époque qui se rebelle enfin contre le règne de la surconsommation, le théâtre d'objets apparaît comme le porte-drapeau d'un art en résistance, plus contemporain que jamais, qui est à la culture ce que le recyclage ou le slow food sont à nos modes de vie : un modeste et grandiose pas de côté. **Le Soir**

Plus de renseignement en ligne sur [www.marcoussis.fr](http://www.marcoussis.fr)

Grandes et petites constructions :  
**Alain Mayor, Sylvain Daval, Zoé Tenret**

Petits costumes :  
**Françoise Colpé**

Grande peinture :  
**Eugénie Obolensky**

Régie :  
**Dimitri Joukovsky, Karl Descarreaux** (en alternance)

Illustration, graphisme :  
**Antoine Blanquart**



Textes et interprétation :  
**Karine Birgé,  
Marie Delhaye**

Mise en scène :  
**Agnès Limbos**

Collaboration artistique  
et dramaturgie :  
**Félicie Artaud**

Collaboration à l'écriture :  
**Françoise Lott**

Création sonore :  
**Guillaume Istace**

Création lumière :  
**Dimitri Joukovsky**

Sculptures :  
**Evandro Serodio**

Scénographie :  
**Frédérique De Montblanc**

**TOUT PUBLIC**  
Dès 10 ans

**16H**  
Durée : 1h10

**TARIFS : 7€/12€**

Salle  
**Jean-Montaru -  
Marcoussis**

Réservation :  
01 64 49 69 80 ou  
[spectacles.marcoussis@orange.fr](mailto:spectacles.marcoussis@orange.fr)

# MENTIONS OBLIGATOIRES

**AU BOUT DU ROULEAU**/Production : Boni and prod.

**BEN MAZUÉ**/Production : FURAX.

**TROP DE GUY BÉART TUE GUY BÉART**/Walrus productions - Luc de Groeve. Production Compagnie Victor B. – Théâtre de Namur/Centre Dramatique – Festival « Les Tombées de la Nuit » (Rennes) avec l'aide du Ministère de la Communauté française Wallonie-Bruxelles Service du Cirque, des Arts Forains et des Arts de la Rue.

**WALKING THERAPIE**/Walrus productions – Luc de Groeve. Coproduction Cie Victor B, Les Boîtes à Idées, Cie Productions du Sillon/Soutiens : Cie Artara/Fabrice Murgia/Fédération Wallonie-Bruxelles - Service Général de la Création Artistique - Secteur Arts de la Rue/Wallonie-Bruxelles International et Productions Associés.

**LE ZÉRO ABSOLU**/Patrick Corillon. Le Corridor (Liège)/Coproduction : le CNRS et la FNAGP (Fondation nationale des Arts graphiques et plastiques), Diagonale Paris-Saclay/Soutiens : Fédération Wallonie-Bruxelles, Région wallonne, la Communauté Paris-Saclay.

**MARCELLIN CAILLOU**/Compagnie Les Ateliers du Capricorne. Soutiens : Ministère de la culture, DRAC Auvergne, Conseil régional d'Auvergne, Conseil départemental du Puy-de-Dôme, Ville de Clermont-Ferrand, Ville de Blanzat.

**MONSIEUR ET MADAME**/Cirque Ilya. Production/Diffusion : Sandra Bouteille.

**LE RÊVE DE KIWI**/Not Compagnie. Soutiens : Conseil départemental d'Eure et Loire, Région Centre-Val de Loire, DRAC Centre-Val de Loire, ville de Chartres.

**GRAFFITI CONFETTI**/Compagnie Hélotrope Théâtre. Soutiens : DRAC Lorraine, Conseil Régional de Lorraine, Conseil Général des Vosges, Communauté de Communes du bassin de Neufchâteau.

**BANC DE SABLE**/Compagnie 126 Kilos. Soutiens et résidences : MJC Ménéval école de Cirque de Lyon, Centre Culturel de Mions, Compagnie Lapsus, Gare à Coulisses, Eurre, La Cascade, Bourg Saint-Andéol, Théâtre de l'Atrium, Tassin la Demi-Lune, Friche artistique Lamartine, Lyon, Théâtre Jacques Brel, Talange, Le Serre, Barnave.

**COMMENT CRÊPES ET CONTES SONT ARRIVÉS EN BRETAGNE**/Compagnie Théâtre du Pain.

Soutiens : Conseil Général de Seine-Et-Marne, Ville de Villeparisis, Centre Culturel Jacques Prévert, Maison Pour Tous Jacques Marguin.

**DRÔLE DE FROUSSE**/Compagnie Les Globes Trottoirs. Soutiens : Conseil Départemental des Hauts de Seine, Mairie de Montrouge, l'ADAMI, la SPEDIDAM, ARCADIS Ile-de-France.

**CANTO OSTINATO**/Voce Festiva. Soutiens : Communauté d'agglomération Paris-Saclay, Ville d'Orsay.

**COMMENT EPOUSER UN MILLIARDAIRE**/Audrey Vernon. Production : YESCOMON. Diffusion : Vanina Montiel.

**JUAN CARMONA**/Booking : Nomades Kultur.

**LE JOURNAL DE BLUMKA**/Etoile et Compagnie. Labellisé par LE DÉFENSEUR DES DROITS à l'occasion du 25<sup>e</sup> anniversaire de la Convention internationale des droits de l'enfant.

**LE LETHÉ**/Compagnie D'Un Théâtre L'Autre. Conception graphique : FLOZ – www.floz-studio.com/

Coproduction avec la compagnie La métonymie/Soutien : Ville d'Orsay.

**LA FLEUR AU FUSIL : 14/18**/Compagnie Théorème de Planck. Diffusion : Artistic Scenic./Soutiens : Mission du Centenaire 14-18, Théâtre des Pénitents, Ville de Montrouge, CG du Val de Marne, T2R, Communauté de Communes Charenton-le-Pont Saint-Maurice, STAFF.

**AURORE**/Compagnie Coups de Théâtre. Soutiens : Ville d'Orsay, Département de l'Essonne.

**DUO SUR NOUGARO**/Les Demi-Frères. Production : Fabrice Roux pour Happyprod en accord avec Ascalie spectacles.

**PIERRE-EMMANUEL BARRÉ**/Production : YESCOMON.

**RHINOCÉROS LA NOUVELLE**/Compagnie Caravane/Résidence au Sud-Est Théâtre de Villeneuve Saint-Georges/Soutien : l'Arcal à Paris.

**WARREN ZAVATTA**/Production : Créadiffusion.

**Y'A UN BUG/ZUT !**/Label/Presse: Jokapé. Production : Dessous de Scène.

**DU POIL DE LA BÊTE**/Production : ADL Productions.

**QUAND JE SERAI GRANDE... TU SERAS UNE FEMME, MA FILLE**/Compagnie Caravane. Résidence au Sud-Est Théâtre de Villeneuve Saint-Georges/Soutien : l'Arcal à Paris.

**UNE FEMME AU SOLEIL**/Compagnie Sam-Hester/Perrine Valli. Soutiens : Ville de Genève, Loterie romande, Fondation Nestlé pour l'Art, Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture/Coproduction : ADC-Genève, Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis/Résidence au Centre Culturel Suisse (Paris). Administration : Laure Chapel/Pâquis Production/Diffusion : Gabor Vaga/BravoBravo.

**TRANSPORTS EXCEPTIONNELS**/Compagnie Beau Geste. Soutiens : LOXAM Rental, Région Haute Normandie, le Département de l'Eure, Ville de Val-de-Reuil, Institut français, Odia Normandie pour certaines tournées/Coproduction : Scènes du Jura/Conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication – Direction Régionale des Affaires Culturelles de Haute-Normandie. Diffusion : Léa Laouâdi-Caillo.

**L'APRES-MIDI D'UN FOEHN**/Compagnie Non Nova. Conventionnée et soutenue par l'Etat – Préfète de la Région Pays de la Loire – Direction régionale des affaires culturelles, le Conseil Régional des Pays de la Loire et la Ville de Nantes/Soutiens : Conseil Départemental de Loire Atlantique, l'Institut Français et Fondation BNP Paribas.

**BITES EN DUO**/Compagnie Propos/Denis Plassard. Partenariat : Théâtre de l'Agora, scène nationale d'Évry et de l'Essonne, l'Union Départementale des MJC 91/Coproduction et résidence de création : ONYX-La Carrière, Scène conventionnée danse de Saint-Herblain, Maison de la Danse – Lyon, La Rampe et La Ponatière, scène conventionnée – Echiroles, Ville de Saint-Herblain, Groupe des 20 – Théâtres de ville en Rhône-Alpes/Conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Rhône-Alpes), Région Auvergne-Rhône-Alpes/Soutien : Ville de Lyon.

**CIRQUE**/Compagnie C.LOY – Cécile Loyer. Coproduction : Centre Chorégraphique National d'Orléans – Josef Nadj, Centre Chorégraphique National de Tours – Thomas Lebrun, Centre National de la Danse Contemporaine – Angers (dans le cadre de l'accueil-studio 2015)/Soutiens : Éclats, pôle régional dédié à la danse contemporaine en Poitou-Charentes et du Centre Culturel Albert Camus, Issoudun/Création : 4 mars 2016 à La Pléiade, La Riche (37), dans le cadre d'un co-accueil avec le Centre chorégraphique national de Tours/Résidence technique : Théâtre de La Pléiade (La Riche).

**MY BRAZZA**/David Bobée. Texte édité aux éditions Les Solitaires Intempestifs/Production déléguée : CDN de Normandie-Rouen/Coproduction : Théâtre de Sartrouville et des Yvelines (CDN) Groupe Rictus.

**RETOUR À ITHAQUE**/Compagnie Le Temps de Vivre/Rachid Akbal. Partenariat : Théâtre du Conte La Baleine qui dit « Vagues »/Théâtre de l'Agora, scène nationale d'Évry et de l'Essonne, l'Union Départementale des MJC 91/Soutiens : DRAC PACA, Ministère de la culture et de la communication (aide à l'écriture).

**MÉNAGE À TROIS**/Chloé Lacan. Production : Blue Line Production/Soutiens à la création en résidence :

Le Train Théâtre (Portes Les Valences), Les Bains Douches (Lignière), CNV.

**LE POINT AVEUGLE**/Compagnie D'Un Théâtre L'Autre. Conception graphique : FLOZ – www.floz-studio.com/Soutien : Ville d'Orsay.

**LES MISÉRABLES**/Compagnie Karyatides. Coproduction : le Théâtre de Liège, le Théâtre Jean Arp – Scène conventionnée pour les Arts de la marionnette (Clamart), le Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes (Charleville-Mézières)/Réalisé avec l'aide du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles – Service du Théâtre/Soutien : La montagne magique (Bruxelles), Centre Culturel Jacques Franck (Bruxelles), la Grande Ourse (Villeneuve-lès-Maguelone), La Roseraie (Bruxelles), CarréRotondes (Luxembourg), Théâtre du Papyrus (Bruxelles).

## CRÉDITS PHOTO :

Au bout du rouleau © Pascal Colrat assisté de Mélina Faget (p.7)/Ben Mazué © Martin Lagardère (p.9)/Trop de Guy Béart Tue Guy Béart © Jehanne Bergé (p.10)/Walking Therapie © Marianne Grimont (p.11)/Le Zéro Absolu © Raoul Lhermitte (p.13)/De Pairs en fils © Théâtre des Tarabates (p.15)/Marcellin Caillou © Ehol Bentol (p.16)/Monsieur et Madame © Cirque Ilya (p.17)/Le rêve de Kiwi © Not' Compagnie (p.18)/Graffiti Confetti © Cie Hélotrope Théâtre (p.19)/Banc de sable © Marie Bienaimé (p.20)/Parenthèses © Cie Méli Malo (p.21)/Comment crêpes et contes sont arrivés en Bretagne © Théâtre du Pain (p.22)/Drôle de frousse ! © Les Globes Trottoirs (p.23)/Canto Ostinato. Scène de musique dans un intérieur, par Johannes Voorhout (p.25)/Audrey Vernon © Rémi Ferrante (p.26)/Juan Carmona © Josep Molina (p.27)/Le journal de Blumka © Etoile et Compagnie (p.28)/Le léthé © FLOZ (p.29)/La fleur au fusil : 14/18 © Dominique Camard (p.31)/Aurore © Compagnie Coups de Théâtre (p.33)/Le garçon qui volait des avions © VeSilvio - Fotolia by Adobe (p.34)/Duo sur Nougaro © Charlotte Spillemaecker et Gaelic.fr (p.35)/Pierre-Emmanuel Barré © Ingrid Mareski (p.36)/Rhinocéros la nouvelle © Arnaud Perrel (p.37)/Y'a un bug © Yannick Perrin (p.41)/Du poil de la bête © Elisa Ferrault (p.42)/Quand je serai grande... tu seras une femme, ma fille © Cie Caravane (p.43)/Une femme au soleil © Dorothée Thébert (p.47)/Transports exceptionnels © Frédéric David (p.48)/L'après-midi d'un foehn Version 1 © Jean-Luc Beaujault (p.51)/Rites en duo © Simon Hermine (p.53)/Cirque © Géraldine Aresteanu (p.55)/My Brazza © JM Lobbe (p.57)/Retour à Ithaque © Didier Noghero (p.59)/Ménage à trois © Adeline Poulain (p.60)/Le Point aveugle © FLOZ (p.62)/Récital des lauréats des étudiants en musique ancienne © C. Cochet (p.63)/Joachim Monvoisin, The MOM Signal (p.67)/Julie C. Fortier. La chasse, 2014 © Aurélien Mole (p.69)/Thomas Tudoux, Graals Cire, format variable, 2017 (p.71)/Henri Hadida The Drop (p.76)/Bernio del Mar, Esprit n°723 (p.79)/Contre les bêtes © Pascale Collet (p.84)/Les Misérables © Yves Gabriel (p.87).

## PARTENAIRES :



# CONTACTS

## Service Culturel

**Hôtel de ville**  
2, place du général Leclerc  
www.mairie-orsay.fr

**Arts de la scène**  
Tél. : 01 60 92 80 36  
culture@mairie-orsay.fr  
resaculture@mairie-orsay.fr

**Arts visuels**  
Tél. : 01 60 92 80 28  
expositions@mairie-orsay.fr

**Médiation artistique et culturelle**  
Tél. : 01 60 92 80 23  
mediationartistique@mairie-orsay.fr

## Conservatoire à rayonnement départemental de la Vallée de Chevreuse

87, rue de Paris/87, rue Jean Teillac  
Tél. : 01 69 28 72 07  
conservatoire-orsay@paris-saclay.com  
paris-saclay.com

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h.  
Mercredi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h.  
Samedi de 9h à 12h.

## MJC Jacques Tati Maison Jacques Tati

Allée de la Bouvêche  
91400 Orsay  
Tél. : 01 69 82 60 00  
info@mjctati.org  
www.mjctati.fr  
Horaires d'ouverture sur www.mjctati.fr

## Cinéma Jacques Tati

Allée de la Bouvêche  
Tél. : 01 69 82 97 86  
courtcinema@mjctati.org  
Programme et tarifs du cinéma sur www.mjctati.fr

## Service Jeunesse

**Le Pass'age**  
14, avenue Saint-Laurent  
91400 Orsay  
Tél. : 01 69 29 01 49  
accueiljeunes@mairie-orsay.fr  
www.mairie-orsay.fr  
www.facebook.com/jeunesorsay

## La Crypte

4, avenue Saint-Laurent  
Tél. : 01 60 92 80 28  
expositions@mairie-orsay.fr

## La Bouvêche

71, rue de Paris  
Tél. : 01 60 92 80 28  
expositions@mairie-orsay.fr

## Office de tourisme de la Vallée de Chevreuse

17, rue de l'Yvette  
Tél. : 01 69 28 59 72  
contact@tourisme-valleedechèvreuse91.com  
www.tourisme-valleedechèvreuse91.com

## Réseau des médiathèques Communauté Paris-Saclay

**Georges Brassens**  
mediatheque-orsay-georgesbrassens@  
paris-saclay.com  
Tél. : 01 60 92 81 70

**Guichet**  
mediatheque-orsay-guichet@  
paris-saclay.com  
Tél. : 01 64 46 16 39

**Mondétour**  
mediatheque-orsay-mondetour@  
paris-saclay.com  
Tél. : 01 64 46 58 06

**Portail des médiathèques du réseau**  
www.mediathèques.caps.fr

Directeur de la publication : **David Ros**  
Coordination générale : **Direction de la communication**  
Rédaction : **Service culturel, Collectif de programmation**  
Conception graphique et maquetage : **Pauline Gueydan - La Freeterie**  
Impression : **Imprimerie Grenier**  
Tirage : 12 000 exemplaires